

# GALICIA

## DIARIO DE VIGO

... AÑO 1924 ... NUM. 540 ... SABADO ... 21 DE JUNIO ...

FRANQUEO CONCERTADO

INDICE DE ...

INFORMACIONES  
EL CONFLICTO ANGLO-MEXICANO  
EN LA VISTA DE LA CAUSA CONTRA LOS GENERALES NAVARRO Y BERENGUER, SE PROMUEVE UN INCIDENTE EN UN BANQUETE, UNA BOMBA MATA A CUATRO COMENSALES  
LA MUERTE DE MATTEOTTI, PRODUCE SERIAS COMPLICACIONES

### NUESTROS ARTICULISTAS EL ETERNO PLEITO DEL MAÍZ

Por A. VILLAR PONTE

Según hemos leído, el Gobierno ha dispuesto que se restablezcan de nuevo los derechos arancelarios que gravan al maíz extranjero. Registramos la noticia para acompañarla de un breve comentario.

En estos momentos en que lo mismo las carnes, que las patatas y los huevos acusan una gran carestía, la medida gubernamental de referencia se nos antoja incongruente y poco oportuna.

El maíz en todo el Noroeste y parte del Norte peninsular, pero en Galicia principalmente, es artículo de primera necesidad para alimento del ganado y de las aves y de buen número de personas. Como aquí no rinde lo bastante su cultivo, precisase introducirlo del exterior en grandes cantidades. Desde hace algún tiempo los derechos arancelarios que gravaban dicho cereal a su ingreso en España quedarán reducidos a un tributo aduanero mínimo. Con todo, la alimentación y cría del ganado hacíase dificultosa, lo mismo que la de las aves de corral. Las carnes, los huevos y los pollos y gallinas alcanzaban precios altos en los mercados. Pues figuraos lo que ahora ocurrirá de restablecerse nuevamente aquel impuesto antigallego, que viene a ser como una verdadera espada de Damocles siempre amenazadora de nuestra economía. Si con el maíz barato no podían producirse ni ganados ni aves baratas, con el maíz caro, habrá que ver. Las patatas subirán aun más de precio, porque de ellas en muchas ocasiones tendrá que echar mano el labrador para el refuerzo de la nutrición suya y de sus animales, a falta de harina amarilla. Y lo mismo subirán de precio los huevos, los pollos y gallinas y la carne vacuna y porcina.

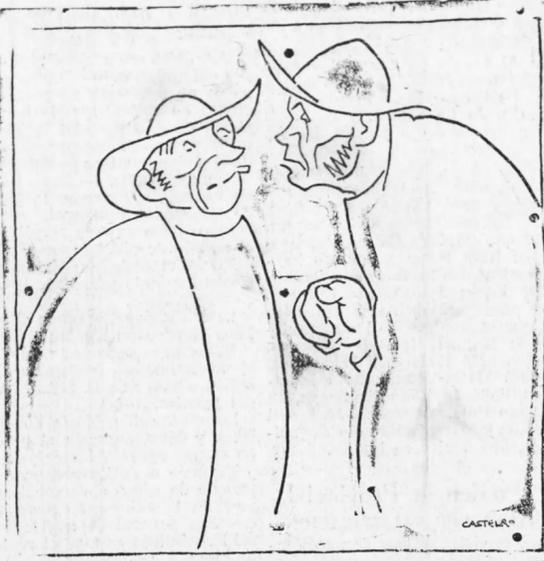
Santo y bueno que se limite, mediante la imposición de fuertes gravámenes, la entrada del maíz extranjero en aquellas regiones donde su economía rural no la hace preciso y donde puede explotarse para otros usos que redunden en serio perjuicio de determinadas industrias: las alcoholeras, verbigracia.

Pero el maíz barato, para Galicia, constituye la mayor y la más esencial de las necesidades. Y no se alegue que la rebaja arancelaria de que disfrutó desde algún tiempo a la fecha dicho cereal al importarse en nuestra tierra, no ha dado los resultados que se esperaba. En multitud de artículos, y mítines y conferencias lo hemos expuesto, y no nos cansaremos de seguir exponiendo: sobre disposiciones sujetas al capricho de los gobernantes, que no respondan a un criterio fijo y permanente, ninguna industria sería podrá cimentarse, mientras la puerta del arancel tan pronto se cierre como se abra para los maíces de fuera, nadie en nuestro país se atreverá a darles un fuerte impulso progresivo a las fuentes más considerables de la economía rural. Mientras persista la eterna danza y contradanza arancelaria en torno de dicha gramínea, los labradores gallegos no sabrán a que atenerse. Y seguirán pensando, por lo mismo, como en el mejor medio para redimirse de las estrecheces de la vida, en la emigración a América.

En estos instantes en los cuales parecía que la prístina política de cualquier gobierno debiera ser la de procurar por encima de todo el abaratamiento de las subsistencias y el fomento de las riquezas naturales de España, pensar en la suba de los derechos arancelarios del maíz, se nos antoja algo no muy lógico ni bien pensado.

Esa suba perjudicará grandemente a Galicia, pero acaso favorezca y no poco a los trigueros del centro. Quizá sin que el Gobierno se dé cuenta de ello. Y santo y bueno si la cuerda anduviera para todos. Pero aceites, azuceres, arroceros, trigueros, etc., llevan trazas de seguir campando por sus respetos, mientras el laborioso gallego sufrirá las consecuencias del restablecimiento de los derechos arancelarios, sobre el maíz de importación. Consecuencias que a la larga se dejarán sentir también, por lógico fenómeno refraccionista, en las plazas consumidoras de carnes.

### COUSAS DA VIDA, POR CASTELAO



—XA VAN ALA NOVE MESES E... ¡NADA!

### MOTIVOS

## LA FORASTERA, QUE HABLABA CASTELLANO

Por M. MESEJO CAMPOS.

Esa "forastera" que me presentó Chucha Fomeiga y que, por una casualidad que no viene al caso decir, acompañó el domingo pasado, es una monada, una verdadera joya... algo así como para enterrarla viva, sin pizca de emoción ni de compasión.

Es esa "forastera", de un pueblo agachado entre las faldas verdes del monte Xiabe, de un pueblo que cómo éste mío de Lougarela y, cómo aquél tan famoso del Pilar de la Oradada, debe tener la iglesia más grande que la escuela, y la escuela más dñica que un granero, porque, ese encantador ejemplar que acabo de conocer, lo va diciendo a veces... ¡Qué delicia de criatura... y qué lástima de estaca...!

Por que, el monte Xiabe y todas sus faldas son, quiera o no mi adorable "forastera", de puro porte gallego. Ahora qué, aún hay por estos andurriales del Señor, angelitos que no quieren ser gallegos—se ruborizan, se indignan si uno les llama así...—y, hablan castellano, "talmente no lo parecen"... ¡Qué van a parecerlo! Y, sobre todo, hablando esa jerga en que jamás pensó Cervantes que degeneraría su verbo... Que he de advertirles que, mi buena "forastera", aquí, en Lougarela, se trae al último berrido por que tiene que dar, precisamente, esa sensación de bañista y "forastera", pero, allá en su rincón... es una mala modistilla que, al salir del taller, va por agua a la fuente de la villa, copia de la del Pilar de la Oradada...

Muy bonito ¿verdad? Y muy curioso. ¡Oh, estas "forasteras" que hablan castellano...! ¡Pero que castellano nos hablan, Dios santo...!

Y es una manía deplorable y censurable que se repite, tozudamente, en esta clase de gente menuda: de horteras y modistas, de maestras y maestros de escuela. Yo podría citar infinidad de casos. Basten dos solos: uno, para mayor abundamiento; otro, que es el objeto en torno del que gira esta crónica.

\*\*\*

Siempre, siempre recordaré el

### AVANCES TELEGRAFICOS

## MAS NIÑOS DESAPARECIDOS

DOS DE BARACALDO Y UNO DE SESTAO

BILBAO. — Falta de sus domicilios de Baracaldo los muchachos Elías González, de 12 años, y Valentín Fernández, que salieron de sus casas por la mañana del día 16 y hasta la fecha no se tuvo noticia alguna de ellos.

Esta desaparición fué puesta en conocimiento de la guardia municipal de dicha localidad, que comenzó a practicar pesquisas para averiguar el paradero de los muchachos.

Se dió aviso a la guardia municipal de Bilbao rogándole envíe las noticias que pudiera adquirir sobre el paradero de los chicos de referencia.

También en Sestao ha desaparecido de su domicilio de la calle Iberia, número 8, el niño de 11 años Luciano Laso García.

Al advertirse su falta, llevaba este niño, que tiene cabellos rubios y pintas en el rostro, camisa de color rosa, traje azul marino, alpargatas blancas y calcetines negros.

La desaparición de este otro niño ha sido puesta en conocimiento de la guardia municipal de Bilbao, habiendo dispuesto su familia que cuando sea hallado se haga entrega de él en la calle Larrinaga, 2 tercio, donde habita su abuela Valeriana Golacheta.

### INFORMACION MILITAR

Le ha sido concedida la placa de San Hermenegildo, al coronel segundo jefe de Estado Mayor de la Capitanía general de esta región, D. Vicente Valderrama Arias.

Ha regresado de la comisión conferida para León el teniente del regimiento de Infantería Murcia, D. Antonio Carrero Vergés.

### REVISTA DE SOCIEDAD

LOS QUE VIAJAN

Ayer hemos saludado en Vigo, a D. Ricardo Valcárcel, subdirector de "El Heraldillo Gallego", de Buenos Aires.

—Pasó el día de ayer en Vigo, el fiscal-jefe de la Audiencia Provincial D. Julio Salgado Trillo.

—De Porriño, a nuestro joven colaborador D. Bernard Marcel Porto.

—Ayer estubo en Vigo el presbítero D. Manuel Pérez Martínez, abad de Leiros.

### LA VIDA LOCAL

## VIGO AL DIA

### EL PARQUE DE PENICHE

Estamos cansados de oír que la ciudad no tiene "pulmones", que Vigo no tiene parques para el sano solaz de las gentes. Verdad es que carecemos de lugares públicos destinados a recreos y esparcimientos.

Pero a cambio de esta deficiencia, Vigo cuenta desde hace un año con un parque, debido a la iniciativa privada, que ya lo quisieran para sí otras poblaciones de la importancia de nuestra. Nos referimos a dicho "parque" a "Las Cabañas", plausible obra del conde de Torrecedra, a la que Vigo—hay que decirlo en honor de la verdad—aun no ha sabido prestar la acogida calorosa que merece.

Todo el que conoce "Las Cabañas"—y conste que hablamos posponiendo toda finisid reclamista—extráese de ver que la gente apenas concurre allí más que en las tardes domingueras o cuando se celebra algún festival popular.

Y esto, en verdad, es lamentable, porque deslucida al espíritu más emprendedor y más entusiasta. El conde de Torrecedra supo dotar a Vigo de un jardín de recreos digno de la importancia de nuestra urbe; aunque esto ocultara un propó-

sito perfectamente lícito de lograr una utilidad, no hay duda de que el público debería responder en mayor número y en todas sus clases al sacrificio que tal empresa representa.

### LA FUNCION DE LOS FERROVIARIOS

Ha llamado mucho la atención el programa de la función que esta noche celebran los ferroviarios y que está expuesto en el escaparate de la Sociedad Española de Papejería. Esta artística obra es debida al ayudante de la Compañía de M. Z. O. V. don Gonzalo Alvarez y resulta de un gusto discretamente modernista y ejecutada con mucha delicadeza. El Sr. Alvarez ha recibido muy merecidas felicitaciones.

En el rápido de hoy llegará la bandera de la asociación ferroviaria conducida, como anunciamos, por el secretario del Colegio de Huérfanos D. Antonio Gistau, y será depositada en el Ayuntamiento hasta la hora de la velada.

Son realmente numerosas las familias de distinción que han solicitado localidades para este acto. Hoy al mediodía quedarán a la venta para el público en la taquilla del Tamberlick.

### UNA VERBENA

En la calle de Núñez se celebrará el próximo lunes, una animada verbena.

La organiza un animado grupo de jóvenes de buen humor.

### PALPITACIONES

## LA CULTURA Y LA POLÍTICA

Por BERNARDINO QUINTANILLA.

"Pues ese es el dilema: o cultura y esfuerzo, y el poder como premio o pasividad y no haber nada, y la impotencia como resultado". (Ramiro de Maeztu).

Las corrientes eléctricas desarrollan campos magnéticos, en cuya virtud atraen a los cuerpos en líneas circulares concéntricas... El movimiento ondulatorio, es una fuerza vibrátil que se expande en todas direcciones en torno al punto vibrante... En el vacío la propagación del sonido es imposible... axioma físico... En la telegrafía inalámbrica la recepción de las ondas eléctricas requiere: un antena, una bobina, un detector, un condensador, un teléfono... sin estas condiciones, recibir las "señales" es de todo punto imposible... Disculpe el lector estos breves apuntes científicos; su misión no es otra que desempeñar el papel de reactivos que hagan precipitar el dulcísimo tropo... El mundo inconcreto, el mundo espiritual está lleno también de fenómenos y de leyes y reglas que los presiden y organizan. Poner en el sitio de "corrientes eléctricas"—ideales políticos—, y en el de "cuerpos vibrantes"—cerebros—; la lógica y la sintaxis prosiguirán indefinidamente en la nueva cláusula. Donde dice movimiento "ondas vibrantes", colocar así mismo el término — intelectual —, y donde está escrito "vacío" y "sonido", insertar — ignorancia — y — Verdad —...

Podría continuar indefinidamente convirtiendo metáforas, sinécdoques y metonimias...; es sumamente fácil esta gimnasia verbal, ¿verbal solamente...?; no, en el fondo de los frisos y malarbarismos retóricos late muchas veces la verdad, aunque la envoltura de ésta deba tejerse siempre en telares de claridad, rectitud y exacta adecuación lingüística. La verdad descarnada ofende al pudor; el tropo es casi siempre la hoja de higuera o la estética de la elocución. Neutralizando o embelleciendo, su empleo es útil y recomendable... Es también el gran distrito de la ironía y la mejor malla de la impunidad. Son escasas las inteligencias que poseen la suficiente agilidad mental para dominarlas...

Nuestra realidad política o nuestra realidad social, provoca en los espíritus superiores — por cultura y por idealismo — una inconsolable tristeza y una tierna compasión; porque el malvado y el egoísta, pueden creer que tiranizar es hacer algo bueno, y que desear el bien al prójimo es una "primada" o una ingenuidad, pero las convicciones no son más que resultantes de las "educaciones", y los hombres ineducables o ineducados, no son por cierto, los bolsistas autorizados para señalar el precio de las valoraciones éticas. Sin embargo, no propongo — como pareciera consecuencia, ya que la mayoría es de los ignorantes — el gobierno inminente de la demofilia... — régimen de la aristocracia intelectual, de la minoría selecta, de los mejores... Aun dentro de lo más perfecto, débese rechazar la noción del absolutismo y de la dictadura. Todo lo que implique arbitrariedad e irresponsabilidad es odioso y merece entera excomunicación. La libertad, además, queda maniatada, ahogada en esos tentáculos; y la libertad es la suprema categoría humana. De su afirmación o negación pende el bienestar de los pueblos. Pueblo que haya perdido el verdadero sentido de la libertad, es bajel a la deriva que se entrega inconscientemente a la borrasca... Su ausencia o aherramientamiento, acusa "tipo facto" la siniestra alternativa del caudillaje y del despotismo. Desde luego, la libertad no se crea ni se otorga, sino que se "siente". No es una merced fiscal o soberana, sino un producto natural en el hombre, un derecho innato, que dijéramos, necesario a la íntegra conservación y expansión de la vida. Por eso el gobierno "de todo" es la forma "sum cuicumque" e ideal, y el modelo de régimen político debe fundamentarse en un consorcio o equilibrio entre la democracia y la competencia. La competencia — que es decir cultura científica y educación ciudadana — es algo esencial a la política y una vértebra del Estado perfecto; porque si la política no es más que una metodología del obrar — político — mal curso llevarán nuestras acciones o las que induzamos a los semejantes, si ellas son inspiradas por la ineptitud, el empirismo o la rutina. La cultura — que es consciencia y suficiencia en el obrar — debe informar e inspirar, pues, al estadista y al ciudadano, si es que racionalmente han de responder de la eficacia de su tutela o de la integridad de su voto respectivamente.

## SUCESOS DE AYER

Una pedrada sangrienta

En un establecimiento de la calle de Berdiales número 6, promovieron un escándalo la joven de 20 años, Amparo Delis Garnero, domiciliada en la travesía de Taboada Leal, y el dueño del mismo Maximino Loureiro García.

Cuando mayor era el escándalo se presentó un cabo de la guardia municipal, que se dispuso a imponer orden entre los contendientes.

Simultáneamente, a la entrada del cabo Maximino, quizás ofendido por alguna frase de Amparo, propinó a ésta dos sonoras bofetadas.

Regir la joven la ofensa en pleno rostro, cojer una piedra y dispararla contra el abofeteador todo fué cosa de un instante.

El proyectil dió de lleno en la frente a Maximino, causándole una herida contusa con fractura del hueso, siendo asistido de dichas lesiones en la Casa de Socorro, calificando su estado de pronóstico reservado.

La agresora fué detenida y conducida a la Jefatura de la guardia municipal.

Parece que la discusión, la motivó cuestiones de vecindad.

## EL ARTE ESCÉNICO

TAMBERICK

Compañía italiana de ópera de Granieri

La segunda función de abono, anoche, fué un nuevo éxito para la compañía lírica italiana que actúa en el Tamberlick.

Estrenóse la ópera del maestro Costa "El rey Maxim", de grata visualidad, números musicales entretenidos y un argumento de buc para el deñie de mujeres agradables, para el lucimiento de célebres espiondidos y para que le tribute un elogio a la notable cantante Mary Tabassi.

Esta hermosa soprano, de arragante figura y atrayente simpatía y con una exquisita voz que modula con maestría y gusto, cantó "El rey Maxim" de forma tal, que el público, en un solo aplauso, falló a la bella triple incensablemente.

Granieri y Marchetti, como siempre; bien los coros; muy bien la orquesta, destacándose el concertino D. Camilo Nogal, que tuvo que bisar la "Czarda" ante los aplausos del público.

Hoy, en función fuera de abono, a las siete y cuarto de la tarde, se reprisará la hermosa ópera del maestro Kalmann "La princesa de la Czarda".

La Empresa comunica a los abonados que a las funciones extraordinarias, excepto las del domingo, pueden asistir aquellos y disponer de las localidades con solo el importe de la entrada.

### AVANCES TELEGRAFICOS DE PORTUGAL

LAS FIESTAS DE SAN JUAN, EN BRAGA

BRAGA.—El día 22 comienzan en esta población las famosas fiestas de San Juan.

Entre otros numerosos festejos figuran en el programa tres sesiones de concurso hípico en el hipódromo "Julio Lima", sorprendentes iluminaciones y funciones pirotécnicas.

El día 25 se inaugurará el monumento a los muertos en la gran guerra.

### EMISIONES DE BILLETES

LISBOA. — En la última semana, según el balance del Banco de Portugal, se han emitido 30.000 contos de reis.

### RECTOR DE COIMBRA

LISBOA. — Por decreto del Gobierno ha sido nombrado rector de la Universidad de Coimbra el doctor Souza Junior, profesor de la Facultad de Medicina de Porto.

### GUERRA I MELQUADES GUERRA Y MELQUADES

LISBOA. — El "Diario de Noticias" de esta capital publica en sus números de ayer y hoy sendas entrevistas con Sánchez Guerra y Melquiades Alvarez.

Ambos políticos fueron interrogados por el corresponsal en Madrid del "Diario", Antonio Ferro, antes de la salida de los mismos para París.

El primero anuncia que permanecerá en la capital de Francia ocho o diez días.

### LA HUELGA POSTAL, SOLUCIONADA

LISBOA. — Ha quedado solucionado el conflicto de correos y telégrafos.

Intervino con fortuna para lograr tal resultado, el parlamentario señor Pina de Mourais, que sostuvo una extensa conferencia con la comisión de resistencia.

Después de esta entrevista, los jefes y oficiales de Correos y Telégrafos han combinado con los del ejército la mejor manera de hacerse cargo del servicio.

### EL CORPUS EN ORENSE

## EL CONCURSO DE BANDAS DE MÚSICA

(Por teléfono)

Orense, 20 (23'10 h).—Esta tarde se celebró el anunciado concurso de bandas de música.

Tomaron parte en la fiesta la municipal de Lugo y las de Vilanova dos Infantes y Sobrado del Obispo.

El Jurado otorgó el primer premio de 1.500 pesetas a la banda de Sobrado y el segundo, de 750, a la municipal de Lugo.

El director de esta colectividad, una vez conocido el fallo del tribunal, ayudado por los músicos, protestó duramente, profiriendo frases ofensivas para el Jurado y el alcalde de Orense.

Este prohibió que la citada banda tocara en el paseo de esta noche.

El fallo se estima, en general, justo. Componían el tribunal el director del tercero de Cazadores de Vianna do Castelo, el de la de Cazadores de Mérida y el organista de la catedral.

Espérase a la banda de Viana do Castelo, que viene a amenizar las fiestas.

Estas continuarán mañana.

El domingo se celebrará el partido internacional de fútbol entre portugueses y orensanos.

La afluencia de forasteros continúa siendo grande.

Las calles están animadísimas.

## LA ANÉCDOTA POPULAR

CORPUS POR CORPUS

En una villa existía a la sazón un muchacho, a quien el vecindario tenía clasificado piadosamente en la categoría de los parvos. El día del Sacramento, proveyóse nuestro hombre de una bandeja y se incorporó a la procesión. Al pasar ante los grupos de gente, tendía la bandeja y pedía.

—Unha esmolliña pro Corpus. Daime unha moeda pro Corpus.

El supuesto "parvo" recandó así unos cuantos duros. Al terminar la procesión, un miembro de la cofradía del Sacramento pidió que entregara lo recaudado. Pero el protagonista de esta anécdota se negó.

—Pero tí non pedías pró Corpus?

—Sí; mais Corpus por Corpus o meu é primeiro.

# ACTUALIDADES GALLEGAS

DE NUESTROS CRONISTAS Y CORRESPONSALES INFORMATIVOS

## CALDAS DE REYES

### Fallecimiento sentido

Dejó de existir el joven D. César Mosquera Trapote, hijo de nuestro distinguido amigo el notable escritor y abogado D. Adolfo Mosquera Castro.

Bajo al sepulcro en la flor de la juventud, en la edad en que la vida comienza a estar en su mayor plenitud, pues apenas contaba el malogrado joven 22 años.

Su fallecimiento produjo entre nosotros un sentimiento profundo, sentimiento del cual participan infinitas de amistades con que contaba el extinto por su carácter afable y galante.

Visitara a sus desconsolados padres con el fin de asociarse al dolor que les aflige, muchísimas personas.

El cadáver fué velado por íntimos amigos y deudos del finado. En la mañana de ayer celebráronse en la iglesia de Santo Tomás solemnes funerales.

A la terminación de éstos tuvo lugar el entierro, que constituyó una manifestación grandísima de duelo. En dicho entierro se evidenció la pena que ha producido la muerte de tan apreciable joven, como también a las amistades con que se honra, en general, la familia del mismo.

Lavaronle a la última morada cuatro amigos de la infancia y compañeros de estudio y otros recogían las cintas que pendían del féretro. Sobre éste iban colocadas dos hermosas coronas y una cruz formada por flores naturales, recuerdo de distinguidas señoritas de esta localidad.

Presidían el duelo el padre del extinto y los dos hermanos mayores de aquél, D. Manuel y D. Nazario Mosquera, D. Faustino Ande, prior de la Colegiata de Vigo; D. Elisardo Domínguez, D. José Anxido y D. Tomás Mosquera.

Por tan sensible pérdida recibían los señores de Mosquera y Trapote el testimonio de nuestra condolencia.

## NATALICIO

Ha dado a luz un robusto niño la esposa de nuestro buen amigo el comerciante de esta plaza don Joaquín Hernés Baltar.

## LA FIESTA DEL CORPUS

Celebróse con bastante lucimiento la fiesta del Corpus.

Debido a la lluvia torrencial que cayó a la hora en que en este pueblo tiene por costumbre salir la procesión, no pudo por esta causa efectuarse ésta, lo cual contrarió bastante porque prometía ser solemne.

Las verbenas habidas en la noche de los miércoles y en la del día de la festividad, resultaron animadas.

## IMPORANTÍSIMO

Las célebres AMPOLLAS OMEGA para que toda persona en su propio domicilio pueda preparar los más exquisitos jarabes, licores y perfumes, se venden en Vigo, en las farmacias de D. Jacobo Alvarez, Plaza de la Constitución; D. Fermín Fernández Avenida García Barbón; D. Manuel P. Casas, calle de Joaquín Yáñez; D. José Díaz Casabuena, calle Policarpo Sanz; M. Carrascal, calle de Elduayen; D. Alejandro Rodríguez Cortés, Plaza de Urzáiz, y en las droguerías de D. Eudoro Pardo Labarta.

Para pedidos al por mayor, dirigirse a D. Eugenio González de Haz, calle Policarpo Sanz.

Se admiten representantes en los partidos judiciales de Pontevedra, Caldas de Reyes, Cambados, La Cañiza, Lalin, Puenteareas, Puente Caldelas, Redondeña y Tuy.

Diríjense las solicitudes al Director del Laboratorio Farmacéutico Nacional, Herrerías, 53, Madrid. Apartado 9.805.

## El Dr. Marescot

de Pontevedra, suspende la consulta y admisión de enfermos en el Sanatorio de su dirección, hasta el 13 de julio próximo, por ausentarse a París.

## Dr. López Ríos

Especialidades de piel, sífilis y venereo

Del Hospital de San Juan de Dios y de las Clínicas de Madrid. Médico inspector de higiene venerea por oposición. Consulta de 11 a 1 y de 1 a 3. Castejar, 16, 2.º (esquina a Montero Ríos)

## Relojes de pared y antesala

El surtido más GRANDE y SELECTO de Galicia. Cajas en todas las maderas y máquinas a GRANDES SONERIAS.

Legítima producción alemana, marca DUACIR. Modelos ingleses con sonería a cuartos, sobre varias campanas.

Gong, desde 105 pesetas hasta 1.000. Venta a plazos sin aumento de precios.

S. ARIAS FEIJOO Teléfono, 94 Triunfo, 2.-VIGO

## Sombrerería "LA CORONA"

ELDUAYEN 15

Gran surtido en sombreros de paja, los que ofrecemos a precios muy ventajosos.

## CAMBADOS

### Las fiestas de Vilarinho

Resultaron muy animadas este año las fiestas organizadas en honor del Niño Jesús, San Adrián y San Antonio.

En la primera los niños de la parroquia, dieron buenas señales de entusiasmo y cultura, mejorando muchas costumbres.

## UNA SUSCRIPCION

Procedése estos días a una colecta en favor de los heridos de la explosión de la cohetaría del señor Meijón.

Felicítamos a la comisión por el acto humanitario que realizan.

## DE VIAJE

Saludamos en esta villa al joven y acreditado industrial vigués D. Luis Mumari, acompañado de su bella esposa.

## Hoy, día 21 de Junio, empieza el Verano

Evite usted los sufrimientos de los males de pies, que son siempre más intensos durante los meses de calor

Todos los que tienen pies sensibles, saben por experiencia los sufrimientos que les espera con la llegada de los calores: los pies quemados como fuego, se hinchan y calientan, el calzado parece más estrecho y el tormento causado por antiguos callos y endurecimientos se hace insostenible.

Es, pues, de actualidad el recordar que un sencillo baño de pies y echando en el agua un puñado de Saltratos Rodell, constituye una verdadera panacea contra esos diversos males; toda hinchazón y magulladura, toda sensación de dolor y de quemazón, desaparecen como por encanto. Un baño así saltrado adquiere propiedades medicinales y siendo oxigenado combate eficazmente la irritación y el mal olor motivados por sudores abundantes. En cuanto a los callos y endurecimientos dolorosos, el agua caliente saltrada los reblandece a tal punto, que podrá usted quitarlos fácilmente sin emplear navaja ni lijeras, operación siempre peligrosa.

Este sencillo tratamiento, poco costoso, repone y mantiene los pies en perfecto estado, de manera que el calzado más estrecho, aún cuando fuese nuevo, le parecerá tan cómodo como si fuese usado.

## NOTA

Todos los farmacéuticos venden los Saltratos Rodell. Si le ofrecen imitaciones, rechácelas, ya que no tienen ningún valor curativo. Exigite siempre los verdaderos Saltratos.

## RECLAMADOS

En la parroquia de Filgueira, del Municipio de Grecente, la guardia civil detuvo a los individuos Seraffín dos Santos y Rosa Lorenzo Pérez, que estaban reclamados por el juez de instrucción de La Cañiza.

## De Hacienda

### LIBRAMIENTOS AL PAGO

Quedan señalados al pago los libramientos a favor de los señores D. Santiago Gil Rodríguez, Suárez y Compañía, gobernador civil, D. Juan Tejera Fernández, D. Manuel Iglesias Maquieira, D. Agustín García, D. Manuel Estévez Martínez, D. Teodoro Rubio, testamentario de doña Isabel Pérez de la Fuente, D. Raimundo Riestra, D. Angel Luis Sieteiglesias, D. Angel Cordal, D. Luis Patiño, D. José Gabaldón, D. Juan Novas, doña María de la Cruz Pérez, D. Gerardo Alvarez, D. Ignacio Gamallo y don José María Sananton.

## RAMON GARCIA

Ultramarinos, Eduardo Iglesias núm. 18 (antes Circo)

## AVISO IMPORTANTE

Abierta desde el 1 de junio al 15 de octubre

ABONOS especiales para baños de aseo, pesetas 10 al mes 27 Baños de ALGAS, todos los días

## Casa de Baños

"LA INICIADORA"

## Relojes de pared y antesala

El surtido más GRANDE y SELECTO de Galicia. Cajas en todas las maderas y máquinas a GRANDES SONERIAS.

Legítima producción alemana, marca DUACIR. Modelos ingleses con sonería a cuartos, sobre varias campanas.

Gong, desde 105 pesetas hasta 1.000. Venta a plazos sin aumento de precios.

S. ARIAS FEIJOO Teléfono, 94 Triunfo, 2.-VIGO

## Sombrerería "LA CORONA"

ELDUAYEN 15

Gran surtido en sombreros de paja, los que ofrecemos a precios muy ventajosos.

# DIARIO DE LA CAPITAL

(DE NUESTRA REDACCION EN PONTEVEDRA)

## El gobernador civil

### CUANDO LLEGARA

Tiéñense noticias que el gobernador civil propietario, D. Leonardo Saz de Orozco, llegará a esta ciudad el próximo lunes o martes, de regreso de su viaje a Madrid y Murcia.

En cuanto llegue se resolverá definitivamente el asunto de los tabajeros, pues el gobernador interino autorizó el aumento de precios hasta entretanto no se hiciera cargo del mando de la provincia el Sr. Saz de Orozco.

## Después de una tragedia

### PARTIDO BENEFICO

Mañana domingo los equipos locales, Athletic y Eirifia, según se anunció, jugarán un partido de fútbol a beneficio de los heridos en la explosión de la cohetaría de Lórez y de sus familias.

Es de esperar se vea el campo muy concurrido no tan solo por el fin caritativo que se persigue, sino también por presenciar el juego de ambos equipos.

## Pequeños sucesos

### DOS QUE MALTRATAN A UNA MUJER

Como autores de maltrato a la vecina de la parroquia de Besejos en Carbia, Dolores Castro Castro, fueron detenidos los jóvenes Pedro y Joaquín Pena Riello, los cuales ingresaron en la cárcel a disposición del Juzgado municipal.

## LESIONES

Aurelio Muñiz sin segundo vecino de Tremoedo en el Municipio de Cambados en reyerta que sostuvo con Ramón Mariña y Mariño, vecino de Oubina, le infligió varias lesiones, siendo detenido por la benemérita e ingresando en la cárcel a disposición del Juzgado.

## RECLAMADOS

En la parroquia de Filgueira, del Municipio de Grecente, la guardia civil detuvo a los individuos Seraffín dos Santos y Rosa Lorenzo Pérez, que estaban reclamados por el juez de instrucción de La Cañiza.

## DISPARO Y LESIONES

En el día 22 de abril de 1923, tuvo una disputa José López Abalo (a) Arias, procesado en causa del Juzgado de Calda, con José Rodríguez Magan, por consecuencia de la cual, éste resultó herido de un disparo de arma de fuego que le hizo el Arias, causándole lesiones que tardaron en curar 13 días.

Sostiene el fiscal Sr. Morenza, el delito de disparo y una falta incidental de lesiones y solicita sea condenado el propuesto a la pena de un año, ocho meses y 21 días de prisión correccional por el delito, y por la falta, a 15 días de arresto menor e indemnización de 30 pesetas al perjudicado.

## LESIONES

Comparece en el banquillo Manuel Horro Caldas, encartado en causa del Juzgado de Caldas porque en la noche del 23 de Octubre de 1922, produjo a José Benito Rodríguez Piñeiro, una herida contusa que tardó en curar 30 días, cuando éste último se dirigió a su casa del barrio de la estación de Portas.

Dos meses y un día de arresto mayor, pide de pena el fiscal señor Morenza, e indemnización de 250 pesetas al lesionado.

Defiende el licenciado Sr. Landín y el procurador Sr. Nuñez, que niega la existencia del delito de que se le acusa o su patrocinado, para quien demanda sentencia absolutoria.

## ¿Vd. padece del estómago?

¿Tiene acumulaciones de ácidos? No gaste usted en medicinas el dinero, solo con el gasto diario de su casa logrará salud, tomando a la comida el vino de Valdepeñas, tipo Rioja, a 0'65 pesetas litro.

## RAMON GARCIA

Ultramarinos, Eduardo Iglesias núm. 18 (antes Circo)

## AVISO IMPORTANTE

Abierta desde el 1 de junio al 15 de octubre

ABONOS especiales para baños de aseo, pesetas 10 al mes 27 Baños de ALGAS, todos los días

## Casa de Baños

"LA INICIADORA"

## Relojes de pared y antesala

El surtido más GRANDE y SELECTO de Galicia. Cajas en todas las maderas y máquinas a GRANDES SONERIAS.

Legítima producción alemana, marca DUACIR. Modelos ingleses con sonería a cuartos, sobre varias campanas.

Gong, desde 105 pesetas hasta 1.000. Venta a plazos sin aumento de precios.

S. ARIAS FEIJOO Teléfono, 94 Triunfo, 2.-VIGO

## Sombrerería "LA CORONA"

ELDUAYEN 15

Gran surtido en sombreros de paja, los que ofrecemos a precios muy ventajosos.

## Del gobierno civil

### MULTAS

La autoridad gubernativa impuso multas por infracción de la ley de descanso dominical, a los siguientes señores:

Al vecino del Grove Adolfo Quiñones Silva, 150 pesetas. De 100 pesetas, a Francisco Siñón, de Lavadores, y de 75 al vecino de dicho pueblo, Isidoro Cameselle.

De 50 pesetas, a José Posada Fernández, José Cameselle Pérez y José Vázquez Fernández, vecino igualmente de Lavadores, vecino Santaya Castro, del Grove; Rosa Fajardo Coll, de Sanxenjo; Benito González Santos, de Bueu; José Vidal Esperón, Francisco Mourino y Francisco Miguez Montero, de Puentevaldeas; Manuel Iglesias Quiroga; Fernando Rodríguez Magdalena, José María Juncal, José Piñeiro Riobó, José Fandiño Soage, Antonio Piñeiro Canals, José Gil Roda y Eugenio Borneto Nogueira, vecinados en Moaña.

## Audiencia Provincial

### CAUSA POR FALSIFICACION

Las vistas de hoy dan comienzo con la de la causa correspondiente al Juzgado de Vigo en la que están encartados Manuel López Pais, por pretender embarcar con documentos falsos, usando de nombre supuesto y Antonio Tomé Caron, reclutador de emigrantes que le proporcionó la documentación al primero que aparece declarado en rebeldía.

Actúa el fiscal Sr. López de Sá que pide de pena para el procesado Antonio Tomé, un año y once días de prisión correccional.

## Arbitrios Municipales

### Recaudación de ayer

Informa defendiendo al encartado el licenciado Sr. Gasqueiro y el procurador D. Angel Gasqueiro, abogado por la absolución.

## RECAUDACION DE AYER

	Pesetas
Vehículos de transportes	4891
Puestos públicos	23'95
Dogallos	94'82
Reconocimiento	2'54
Desinfección	0'00
Defunciones	0'07
Canjones	000'0
Lápidas y verjas	0'00
Certificados on-s	0'00
Apertura establecimiento	22'00
Multas	5'00
Pompas funebres	00'00
Arroses	24'63
Tl. s-ladas	15'14
I quilito	0'00
Vinos y alcohol	1'9'35
Carreles	0'00
Espectáculos	00'00
Cédulas	000'00
TOTAL	8'878

## Carbones y sal

### SERVICIO A DOMICILIO

Cribado superior para Cominas e Industrias. Galleta especial para cocinas. Menudo especial para fraguas. Antracita nacional e inglesa, para estufas, calefacciones y motores a gas pobre. Cok de gas. Cok metalúrgico. Vegetal (canutillo y encina) para plancha. Sal de todas las clases para tiendas. Pedidos a VICENTE SUAREZ Y COMPAÑIA LIMITADA Hospital núm. 33. Teléfono, núm. 517

## Suárez y Compañía, Ltda.

Depósito de Carbones y Sal

Avenida Montero Rios, 2.-Teléfono 192

## Clinica Dental Española

A. Mascuñana Dentista

J. Angulo Practicante protésico dental

Dientes artificiales en oro y caucho, fijos y móviles.

## ULTIMOS ADELANTOS

Consulta de noche de la mañana a cinco de la tarde.

POLICARPO SANZ, 44-1.º VIGO TELÉFONO 844

## Boletín oficial de la provincia

### SUMARIO DEL ULTIMO NUMERO

Administración de Propiedades e impuestos. -- Señala plazo de un mes para oír reclamaciones en expediente de adjudicación de una parcela de terreno que como la lindante solicitó doña Angustias Franco del Río.

Ayuntamientos. -- El de Meaño anuncia a concurso la plaza de recaudador municipal.

El de Arbo expone al público el padrón de cédulas personales. El de Vigo declara la ausencia en ignorado paradero, de varios individuos.

El de Gondomar expone al público el presupuesto municipal. El de Lavadores hace público el nombramiento de Agente ejecutivo a favor de D. Manuel Vidal Iglesias.

Los de Tomiño, Marín, Caldas de Bueu y Meis, exponen al público el presupuesto municipal.

También el de Bueu expone el padrón de cédulas personales y anuncia la cobranza del reparcimiento general de utilidades.

El de Silleda expone el reparcimiento de utilidades. Aduana de Vigo. -- Anuncia la subasta de varios lotes.

Arrendataria de Contribuciones. -- Señala los días de cobranza de la contribución en varios pueblos de la provincia. Comandancias de Marina. -- Las de Bueu y Villagarcía, citan a varios prófugos.

La de Sangejo publica la relación de los mozos inscriptos.

## Anuncios Profesionales

### Dr. Cobas

DEL INSTITUTO RUBIO Consulta de Medicina y Cirujía de vías urinarias. Uretrocopias -- Cistoscopias Separación de orinas y análisis clínicos urológicos. Consulta de 9 a 11 y de 3 a 5. Carral, 16, 1.º Teléfono, 485.

### Dr. Rodríguez F. Vila

Especialista en enfermedades de garganta, nariz y oídos. Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6. Príncipe, 63-1.º Teléfono, 710.

### Dr. Colmeiro

URINARIAS -- PIEL -- VENEREAS. Traslado su consulta a Colmeiro, 37, 2.º. Consulta de 11 a 12 y mañana. Tratamiento, de 17 a 19.

### Dr. Bustelo

ESPECIALIDAD EN ENFERMEDADES SECRETAS PARTOS Y APARATO RESPIRATORIO. Aplicación del 606 y Neosalvarsar (1914). Consulta de once a una y de cuatro a cinco. PRINCIPE, 21

### Dr. Murias

Especialista en enfermedades de la Piel y Venéreo-Sifilíticas. De las Clínicas de los doctores Azua y Coviña, de San Juan de Dios, de Madrid. Diplomado de los Hospitales de San Louis y Mecker, de París. Horas de consulta: De diez a una y de cuatro a siete. Policarpo Sanz, 56, principal izquierda

### R. Landa

Médico, Farmacéutico, Bacteriologo, del Laboratorio de Higiene y Medicina interna. Sifilografía. Análisis. Diagnóstico de sangres. Orinas, etc. -- Consulta: De 11 media a 2 y de 6 a 7. Príncipe, 15, 2.º

### Bertín Bargiela

PRACTICANTE. Curas quirúrgicas y de venereo. Calle de Eduardo Iglesias, 14, 1.º -- Aplicación de inyecciones

### CONSULCORIO

MEDICO-QUIRURGICO DE VIAS URINARIAS, SIFILIS Y VENEREO. Dr. Med. Tomás Abeigón Pared. Exprofesor ayudante de la Cátedra de Urología de Madrid, agregado al Hospital Lariboisier, de París. CONSULTA DE 10 a 12 y de 4 a 6. Reacción de Wassermann (viernes) César Boente, 19, Pontevedra

### Dr. Moisés D. Luna

Médico especialista en enfermedades del pulmón. Diagnóstico precoz y tratamientos especiales de la Tuberculosis pulmonar. Paseo de Alfonso XII, 87. Teléfono número 760

### Waldo Gil

Clínica de enfermedades de las vías urinarias, sífilis y venereo. Electroterapia, Masaje, Rayos X. Horas de consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Avenida Montero Rios, 52, 1.º Teléfono, 74

### TRES PORTINAS

CARBONES. Telefono 186

# NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

INFORMACION GENERAL TELEGRAFICA Y TELEFONICA

## Firma de hoy

DE GOBERNACION

Nombrando comisario de segunda clase a D. Enrique Alvarez Rivera.

DE TRABAJO

Nombrando inspector general de Trabajo al general Marvá.

## El Tribunal de Cuentas

DESAPARECE

MADRID. — La "Gaceta" inserta un decreto creando el Tribunal Supremo de la Hacienda pública.

Comprenderá en sus funciones las que desempeñaba el Tribunal de cuentas — que desaparece — y algunas otras afines a aquellas.

## El viaje de Sánchez Guerra a París

LO QUE DICE "LA EPOCA"

"La Epoca" se ocupa del viaje del Sr. Sánchez Guerra a París, expresándose en la siguiente forma:

Mientras circularon rumores de la calle le pareció oportuno callar, pero ante una nota alusiva del Directorio, aparecida ayer, dice que el Sr. Sánchez Guerra ha ido a París a asuntos exclusivamente particulares, habiendo fijado de antemano las fechas de salida y llegada.

El jefe de los conservadores ha manifestado que no hablará de política con nadie.

—Cuando tenga que exponer mi opinión—añadió—lo haré a la luz del día, frente al Gobierno y al país y afrontando las responsabilidades que hubiera.

## Máquinas de Escribir

Taller de Reparaciones

DE

## Manuel Veloso Caivo

Limpieza, ajuste y reparación de toda clase de máquinas. Venta de cintas y accesorios. VICTORIA, 38

## TEATRO TAMBERLICK

Espectáculos Empresa FRAGA, S. A.

ÉXITO INMENSO de la notable Compañía de Opereta italiana de

## Amadeo Granieri

HOY—Sábado 21 de Junio de 1924—HOY

A las 7 1/4 de la tarde

Función Extraordinaria

La inspiradísima opereta en tres actos del maestro KALMAN

## La Princesa de la Czarda

Maravillosa interpretación de esta Compañía.

MAÑANA DOMINGO FUNCION EXTRAORDINARIA a las 7 1/4 de la tarde con la hermosa opereta

## LA CASTA SUSANA

A las 10 1/2—TERCERA DE ABONO EVA

NOTA.—Todas las FUNCIONES EXTRAORDINARIAS que se celebren, a excepción de los días festivos, los señores abonados podrán disponer de sus localidades, con solo pagar el importe de la entrada, mediante presentación del carnet de abono.

## Marítima Peninsular Limitada

Servicio de vapores rápidos desde VIGO a la Habana

El día 27 de Junio de 1924, saldrá de VIGO con destino a la Habana (vía Leixoes), el vapor español

## "IBERIA"

admitiendo pasajeros de clase especial y tercera clase

PRECIOS

En clase especial, pesetas. . . . . 800  
En tercera clase, . . . . . 400/50

Las mujeres y familias, serán conducidas acomodadas en camarotes cerrados, sin aumento de precio. Para informes dirigirse al apoderado de la Compañía

JOAQUÍN LOREDO  
García Olloqui, 19.—VIGO

## DESPUES DE LA TRAGEDIA DE ANNUAL

# Continúa la vista de la causa contra los generales Berenguer y Navarro

## La sesión de la mañana

EL ESCRITO DEL DEFENSOR DEL GENERAL NAVARRO

Al reanudarse la sesión a las diez de la mañana hay una gran desanimación por escasez de público.

Ocupa la Presidencia el marqués de Tenerife. El relator Sr. Ruiz de la Puente, da lectura al escrito del señor Rodríguez Viguri, defensor del general Navarro.

Después se leen las rectificaciones de varias declaraciones. Rodríguez Viguri dice que por no existir delito en los hechos que constan en el sumario debe absolverse a su patrocinado.

UNA PETICION DENEGADA

Se da lectura a un escrito del general García Benítez. En esta, pide que no siga adelante la causa.

Funda su solicitud en que ya está juzgada por el informe del fiscal.

La petición fué denegada.

BERENGUER DICE...

Continúa la lectura de cargos a los dos procesados. Hechas las preguntas de rubrica dicen que no tienen nada que alegar, rechazando sin embargo los cargos que se les imputan.

El general Berenguer, niega que el coronel Riquelme, propusiera oficialmente el socorro de Monte Arruit.

Dice que en su periodo de mando se reconquistó toda la zona. Habla del levantamiento de la cábila de Guelaya.

Dice que el estado de las fuerzas peninsulares que llegaron era deficientísimo.

Se leen varias ratificaciones de otros jefes y oficiales.

EZA, CIERVA Y MAURA

El relator da lectura a la declaración del vizconde de Eza y después a la de Cierva y Maura. No ofrecen gran interés.

Maura dice que ha creído necesaria la continuación del general Berenguer en el alto mando.

UN CAREO

Se dió lectura, después, a una diligencia de careo entre el general Cavalcanti y el coronel Riquelme.

De él resulta que éste no hizo proposición alguna para acudir a los cereados en Monte Arruit.

Tras la lectura de algunas providencias de mero trámite, se levantó la sesión por algunos minutos.

LECTURA DE LA PETICION DE SUPPLICATORIO AL SENADO

MADRID. — El Consejo de Guerra reabrióse a las once y media.

El fiscal solicita que se lean varias declaraciones sumariales. Accede a ello la presidencia.

Una de las diligencias leídas se refiere a la concesión del suplicatorio para procesar al general Berenguer.

La petición que se envió a la alta cámara, se funda en que el general Berenguer, a pesar de sus funciones de alto mando, no providenció nada práctico a raíz de lo ocurrido en Annual; que ordenó la capitulación de Monte Arruit después de conocer lo ocurrido; que presidió la junta de generales en la que se acordó no socorrer a Monte Arruit y que al salir de esta posición fueron asesinados; que siendo general en jefe debiera conocer toda la situación en que se hallaba el territorio del protectorado; haber evitado acontecimientos que hasta le sorprendieron antes de dar se cuenta de lo sucedido; que había mandado ya la Comandancia de Melilla; que el tener anejo el nombramiento de alto comisario al de general en jefe, lleva aparejadas las satisfacciones del triunfo, pero también gran número de responsabilidades; que cualquiera que hubiese sido el acuerdo de la junta de generales, del alto comisario era la responsabilidad y que procede por tanto pedir al Senado la concesión del suplicatorio.

Se leen varios informes de los jefes de las tropas expedicionarias, a quienes se les acusa de haberse retirado sin haber cumplido sus deberes.

Se leen también algunas declaraciones de soldados supervivientes de la trágica batalla.

Y las del general Saro y el coronel Souza, que no aportan dato alguno interesante.

CORONEL TAMARIT

Manifiesta que ignora los motivos por que no se llegó a tomar la Loma de los Arboles.

Dice que al caer Abarán, el general Fernández Silvestre, con lágrimas en los ojos, dijo: —Tenias razón, Tamarit. Se dejó tomar esa loma. Yo voy a Annual para ver si logro quitarme de encima la mancha que por culpa de todos ha caído sobre mí. Acaso me maten... y eso sea lo mejor.

Agrega el declarante que oyó decir al general Fernández Silvestre que no tenía más remedio que ir a Alhucemas.

Fernández Silvestre se quejaba continuamente de la falta de recursos para acometer con éxito determinadas empresas.

Añade que se carecía de material sanitario y de fortificación. Dice que las tropas enviadas de Ceuta no podían ser utilizadas, pues se hallaban ocupadas defendiendo los sitios de peligro para atender a la defensa de la plaza de Melilla, que estaba a merced de los moros de los poblados cercanos.

Denuncia la escasez de municiones. Añade que los depósitos solo se encontraban en Melilla.

Cuenta que recibió los primeros telegramas del general Navarro a bordo del "Giralda".

No pudo atender a sus demandas porque el enemigo era muy numeroso. Imposible en tales condiciones llegar hasta Monte Arruit.

Celebróse la Junta de generales, que confirmó los temores del declarante.

A bordo del mismo barco recibió aviso del comandante militar de Alhucemas, diciendo que Dris Ben Said, habla de la posibilidad de un auxilio al general Navarro, con el concurso de el moro Getabí.

Berenguer aceptó la propuesta y anunció al general Navarro que recibiría un emisario.

Esperóse varios días, pero los emisarios no llegaban y enflores, reunido el alto mando, acordó que antes que todo, estaba el atender a la defensa de la plaza de Melilla.

Con esto dió fin la declaración.

OTRAS DECLARACIONES

Se ratifica en todo lo que tiene declarado.

Desmiente que el general Neila ni ningún otro, propusieran ningún para auxiliar a Monte Arruit.

El general Sanjurjo, en su declaración, muy breve para ratificar las anteriores, coincide con los extremos de la junta de generales de Melilla.

Lo mismo hace el capitán Saiz.

Se leen varias ratificaciones de otros jefes y oficiales.

Asimismo dióse lectura al asunto redactado por el señor Rodríguez de Viguri: en el que se pide la reposición del auto de procesamiento, declarado contra el general Navarro.

Se exculpa éste de los cargos que se le imputan.

Respecto a la operación de la Loma de los Arboles, luego de leer el escrito que tuviera importancia, apesar de lo cual consultó acerca de ella al alto mando.

Sostiene que para llevar el convoy a la posición de Igueriben se utilizaron todos los elementos de que se disponía; que el general Silvestre tomó directamente la dirección de esta operación, no de jando intervenir al procesado.

Añade que al saber la noticia de la desaparición del general Silvestre, no perdió un solo momento la serenidad, que la capitulación de Monte Arruit se convino dentro de la posición y que el hambre la hizo necesaria.

De todos modos—termina—no piensa rehuir su responsabilidad.

Es leen después el informe de fiscal, adverso a la petición de revocación, y la denegación de ésta.

CONCLUSION DE LA SUMARIA

Como final de la sesión de la mañana, se leyó el auto de conclusión del sumario dictado por el juez instructor.

Este resume en forma sintética y ordenada y relata las declaraciones, informes y noticias que más ampliamente han sido leídas en el apuntamiento.

Examina los errores del mandado y las trágicas consecuencias de mismo.

El escrito se halla redactado en términos de censura para los procesados, haciendo resaltar aquella declaración que les son desfavorables y significando las faltas que a su juicio incurrieron.

Dice que la artillería no fué utilizada en los combates del 21 co la eficacia que se pudo hacerlo.

Señala igualmente los errores, algunos de ellos imputables al general Silvestre, del abandono de Igueriben, las operaciones de aquellos días y del comienzo de la retirada.

La vista se suspende hasta el cuatro de la tarde.

Firman el escrito el consejero general Ayala y el auditor Falcón.

Se leyó a continuación, la concesión del Senado, a petición del Supremo, la comunicación de los secretarios del Senado al ministro de la Guerra y de éste a su vez a la alta cámara.

Aparece en la concesión hecha por unanimidad, el dictamen de la comisión parlamentaria.

LOS AUTOS DE PROCESAMIENTO

Seguidamente se procedió a la lectura del auto de procesamiento del general Berenguer.

En los resultados se afirma que se llama a suplicatorio al Senado; que éste lo conceda según la comunicación al ministerio a pesar de que se pide el procesamiento, por lo que considera el fiscal que el sumariado ha incurrido en el artículo 275 del Código de Justicia militar.

También leyó después, la diligencia del procesamiento del general Navarro.

En los resultados dice el auto que no logró llevar el convoy a la posición de Igueriben; que el coronel Araujo le propuso una línea de retaguardia que el general rehusó; que en Dar Drius trató de organizar las fuerzas de retirada; que en la última operación que sufrió asedio capituló entregando el armamento; que en 14 de junio debió ocupar la Loma de los Arboles; que debió tomar medidas de mayor eficacia para la entrega de los convoyes; que no debió entregar la posición en la forma que lo hizo y que las operaciones de guerra en que intervino, están intimamente ligadas con esto.

Fundado en estos indicios de culpabilidad, se acordó el procesamiento.

LA REFORMA DEL PROCESAMIENTO DE NAVARRO

Se da lectura a un informe del capitán general de la tercera región, actualmente alto comisario.

Entran en la sala varios senadores, ocupando los escaños.

Se lee luego una declaración del presidente del Directorio, entonces capitán general de la primera región.

Y un informe del capitán general de la quinta región Sr. Ampudia, coincidiendo estos dos en que las tropas que llegaban a Melilla iban en excelente estado militar.

EL GENERAL SANJURJO

Se procede a la lectura de una declaración del general Sanjurjo, manifestando que no se pudo auxiliar a Monte Arruit porque las ropas no estaban en condiciones de acudir a una empresa tan problemática.

Dice que además no era posible dejar salir las tropas de la plaza, porque era dejar ésta sin defensa.

Niega que Riquelme propusiera plan alguno de auxilio a Monte Arruit.

Entran en la sala el exministro Sr. Bergamín y el duque de Fernán Núñez.

OTRAS DECLARACIONES

Se leen nuevos informes de los jefes de las tropas expedicionarias, a quienes se les acusa de haberse retirado sin haber cumplido sus deberes.

Se leen también algunas declaraciones de soldados supervivientes de la trágica batalla.

Y las del general Saro y el coronel Souza, que no aportan dato alguno interesante.

CORONEL TAMARIT

Manifiesta que ignora los motivos por que no se llegó a tomar la Loma de los Arboles.

Dice que al caer Abarán, el general Fernández Silvestre, con lágrimas en los ojos, dijo: —Tenias razón, Tamarit. Se dejó tomar esa loma. Yo voy a Annual para ver si logro quitarme de encima la mancha que por culpa de todos ha caído sobre mí. Acaso me maten... y eso sea lo mejor.

Agrega el declarante que oyó decir al general Fernández Silvestre que no tenía más remedio que ir a Alhucemas.

Fernández Silvestre se quejaba continuamente de la falta de recursos para acometer con éxito determinadas empresas.

## La sesión de la tarde

LA SALA ESTA MAS ANIMADA

A las cuatro de la tarde se reanuda la sesión bajo la presidencia del marqués de Tenerife.

En los escaños hay más animación que en la sesión matinal.

LECTURA DEL RESUMEN

Actúa de relator el Sr. Ruiz de la Puente.

Da lectura al resumen de la causa de la juez instructor D. Ataulfo Ayala.

Relata los sucesos de julio, dando cuenta detallada de la retirada.

Sigue relando el asedio de Monte Arruit y sobre la operación del aprovisionamiento de la posición por los aeroplanos.

Lo considera ineficaz, aunque no lo censura por la laudable intención que lo guiaba al transportar alimentos y medicinas para los asediados.

Al hablar del general Fernández Silvestre dice que guardará piadoso silencio para su memoria.

—Si cometió alguna falta—exclama—ya la pagó con su muerte. Cree en las excelentes condiciones de mando de los generales Berenguer y Navarro.

Manifiesta que si en la acción de Abarán hubiese tomado parte otro general que no tuviese el prestigio de Fernández Silvestre, seguramente sería sustituido por el general Berenguer.

Continúa el juez instructor su informe, extrañándose que no se enviaran a Marruecos fuerzas de las brigadas organizadas.

Aludiendo al acuerdo de la junta de generales de no ir en socorro de Monte Arruit, dice:

—Al no hacerlo así los generales, pusieron un candado a las esperanzas nacionales.

Añade que los soldados de los batallones expedicionarios no iban suficientemente preparados para una campaña militar.

OTROS INFORMES

Se da lectura a un informe del capitán general de la tercera región, actualmente alto comisario.

Entran en la sala varios senadores, ocupando los escaños.

Se lee luego una declaración del presidente del Directorio, entonces capitán general de la primera región.

Y un informe del capitán general de la quinta región Sr. Ampudia, coincidiendo estos dos en que las tropas que llegaban a Melilla iban en excelente estado militar.

EL GENERAL SANJURJO

Se procede a la lectura de una declaración del general Sanjurjo, manifestando que no se pudo auxiliar a Monte Arruit porque las ropas no estaban en condiciones de acudir a una empresa tan problemática.

Dice que además no era posible dejar salir las tropas de la plaza, porque era dejar ésta sin defensa.

Niega que Riquelme propusiera plan alguno de auxilio a Monte Arruit.

Entran en la sala el exministro Sr. Bergamín y el duque de Fernán Núñez.

OTRAS DECLARACIONES

Se leen nuevos informes de los jefes de las tropas expedicionarias, a quienes se les acusa de haberse retirado sin haber cumplido sus deberes.

Se leen también algunas declaraciones de soldados supervivientes de la trágica batalla.

Y las del general Saro y el coronel Souza, que no aportan dato alguno interesante.

CORONEL TAMARIT

Manifiesta que ignora los motivos por que no se llegó a tomar la Loma de los Arboles.

Dice que al caer Abarán, el general Fernández Silvestre, con lágrimas en los ojos, dijo: —Tenias razón, Tamarit. Se dejó tomar esa loma. Yo voy a Annual para ver si logro quitarme de encima la mancha que por culpa de todos ha caído sobre mí. Acaso me maten... y eso sea lo mejor.

Agrega el declarante que oyó decir al general Fernández Silvestre que no tenía más remedio que ir a Alhucemas.

Se extrañaba que no se incorporasen a las fuerzas combatientes los jefes que se hallaban en la península.

Interrogado sobre quienes eran éstos, contestó que se refería a los coroneles de los regimientos de África y Ceriñola.

A continuación detalla la sublevación de las cábilas.

UN INCIDENTE

El defensor del general Navarro, miembro del cuerpo jurídico Sr. Rodríguez Viguri, pide la palabra.

Al serle concedida, dice que tiene que significar su extrañeza y pide que conste en acta el hecho de que el fiscal haya pedido la lectura de determinadas declaraciones.

—Yo no haré lo mismo—dice el Sr. Rodríguez de Viguri; me lo veda el cansancio del Tribunal, y no he de caer en la opinión de que dos balas de cañón alcanzan más que una.

El fiscal Sr. García Moreno pide la palabra para contestar al auditor, y dice:

—Me extraña que el defensor del general Navarro me diga que pida lectura de determinadas declaraciones. El fiscal no hace más cumplir con la ley.

El marqués de Tenerife corta el incidente.

NUEVA DECLARACION DE RIQUELME

Se refiere a las fuerzas que propuso fueran en auxilio de Monte Arruit y que habían llegado a la plaza.

Estas compondrían una columna, integrada por cuatro batallones de infantería, un regimiento de artillería, una batería de artillería ligera y fuerzas moras leales.

Esta columna recorrería la zona rebelde, pasando por Abarán y llegarían a Monte Arruit.

Ante este plan, que expuso el general Cavalcanti y quien manifestó que sería un gran honor para él mandar aquella columna y llevar de coronel al que declara.

Habiendo de las bajas que acarrearía la operación, calcula que ascenderían a 1.500.

Dice que el moro amigo Benchehan le manifestó que Monte Arruit se tomaría fácilmente, pues muchos de los rifenios que tomaban parte en el asedio eran leales a España, pero se le hizo creer que abandonáramos la posición.

Este moro escribió una carta al alto mando comunicándole sus opiniones, y para evitar que si cayera aquella en poder de los rebeldes, no comprendieran el significado, además de expresar el número de moros que había en Hidu (Gurugú), consistente en 200, le decía que con doscientos duros (sease fusiles) se arreglaría aquello.

CORONEL CAPABLANCA

Se lee una nueva declaración. En ella se expresa en idénticos términos que la anterior.

A las siete y cuarto de la tarde se levanta la sesión.

## El Directorio en funciones

MANIFESTACIONES DEL GENERAL MUSLERA

MADRID. — Interrogado el general Muslera sobre el asunto de los empleados, dijo que la alarma era injustificada.

Añadió que no quedaria nadie en la calle, pues las vacantes ocurridas en Madrid se amortizarían, usando los que asciendan a provincias, pues en éstas falta personal y en cambio sobra en la Corte.

EL CONSEJO

MADRID. — En la reunión de esta tarde del Directorio se continuó el estudio de los presupuestos, quedando definitivamente aprobados los de Trabajo, Guerra, Marina y Estado.

El general Vallespina dijo que los presupuestos de Hacienda, leídos en la reunión de hoy, quedarán por aprobar.

Añadió que a la reunión de la noche acudiría el subsecretario de Instrucción porque se leerían los presupuestos de este departamento, quedando también en el propósito de los generales era celebrar el Consejo hasta las cuatro o cinco de la mañana, a fin de avanzar lo más posible en este asunto.

A preguntas de un periodista contestó el general Vallespina que el Directorio había aprobado la prórroga por seis meses del decreto llamado de alquileres.

## El asunto de las minas de Utrilla

REVOCAION DE UN AUTO

VALENCIA. — La Audiencia de esta capital ha revocado el auto de procesamiento contra D. Eduardo Sánchez Zarabona.

Han sido detenidos el presidente del Consejo de administración y varios consejeros de las minas de Utrilla, por haber notado el juez que en los negocios de esta entidad existen indicios de criminalidad.

El Juzgado se ha hecho cargo de la correspondencia privada de la sociedad, habiendo sido ya incluida en el sumario.

## ROYALTY Empresa MENDEZ

— HOY —

Estreno de la sensacional serie Americana

## La Aventura Peligrosa

por GRACE DARMON

CO

# EXTRANJERO Y ULTIMA HORA

DE LA AGENCIA FEBUS

## A través de América

**EL PODER DE LA ESCUADRA**  
 WASHINGTON. — El Gobierno no ha sido avisado oficialmente de que la Gran Bretaña protestará contra el proyecto de aumentar el número de cañones en los navíos de guerra norteamericanos.

El Parlamento norteamericano va a discutir un proyecto de reforma de la artillería naval, que significa un gasto de 6.500.000 dólares.

### BOXEADOR, MUERTO

NUEVA YORK. — El conocido boxeador americano Bill Brennan ha sido asesinado por varios individuos, dos de los cuales han sido detenidos.

### UN GENERAL A PARIS

NUEVA YORK. — El general Pershing ha embarcado a bordo del "Levatan", dirigiéndose a París. Va acompañado del senador por Pensilvania Heed y de Mr. Hall, representante de Maryland.

El objeto del viaje de Pershing es el último de los detalles del monumento que ha de ser erigido en Francia a la memoria de los soldados norteamericanos muertos durante la guerra.

## El ex-ministro Caillaux

### EL GOBIERNO LE CONCEDERÁ LA AMNISTIA

PARIS. — El presidente de la República Mr. Doumergue, ha firmado un decreto concediendo la amnistía a varios condenados políticos.

Entre los acogidos al indulto figura el exministro Caillaux.

## Ruptura de relaciones diplomáticas

### INGLATERRA LLAMA A SU REPRESENTANTE

LONDRES. — El Gobierno británico ha roto las relaciones diplomáticas con el de México, llamando urgentemente al embajador en aquel país.

## Tormentas en Francia

### PERDIDAS DE COSECHAS. VARIAS VICTIMAS

PARIS. — Desde anteaño, sin interrupción, se registraron en todas las regiones, tormentas que han producido gravísimos daños.

Las cosechas se consideran perdidas.

Las chispas eléctricas han causado varias víctimas.

## La política en los Estados Unidos

### LA PRESIDENCIA Y VICE-PRESIDENCIA. DOS CANDIDATOS

NUEVA YORK. — Se sabe que Mac Aedo, yerno del expresidente Wilson y Smith, gobernador de Nueva York, han presentado su candidatura para la presidencia y vicepresidencia, respectivamente.

## El incidente anglo mexicano

### REUNION DEL CUERPO DIPLOMATICO EN MEXICO

MEXICO. — Se agrava el conflicto anglo-mexicano.

El ministro de Negocios extranjeros siguen el plan de detener a Mr. Cumins, embajador de Inglaterra en aquel país.

### UNA REUNION DE DIPLOMATICOS

MEXICO. — El cuerpo diplomático acreditado en esta capital, ha celebrado hoy una reunión para tratar de la situación en que se halla el ministro inglés, acusado por el Gobierno mexicano de haber auxiliado a un súbdito británico en la tentativa de defraudar al Gobierno de Obregón.

Se acordó en la reunión enviar una carta al presidente de la República pidiendo le sea concedido a Mr. Cumins un pasaporte para poder trasladarse a Inglaterra.

## Stressemann y Herriot

### LA FECHA DE LA EVACUACION DEL RUHR

PARIS. — El corresponsal berlinés de "L'Echo de Paris" telegrafía a este diario que el canciller Stressemann tiene el propósito de pedir a Herriot la fecha en que ha de ser evacuada la región del Ruhr.

## Los crímenes políticos

### EL ASESINATO DEL JEFE AGRARIO DE YUGOSLAVIA

ROMA. — La "Frei Presse" anuncia que circulan rumores según los cuales Raditz, el jefe del partido agrario de Inglaterra ha sido asesinado en Moscú.

Sin embargo, los periódicos de Viena aseguran que la policía debe acogerse con toda clase de reservas.

## Las izquierdas franco alemanas

### PODRAN ENTENDERSE

PARIS. — El diario de esta capital "L'Echo Nouvelle", órgano de las izquierdas, afirma en un artículo:

"Las democracias francesa y alemana podrán llegar a entenderse a condición de que en el otro lado del Rin encuentran los franceses un estado de ánimo que les inclina a ser generosos, sin lo cual habría derecho a suponer que eran débiles o tontos".

## Manzanilla aromática marca "El León"

El mejor remedio contra la bilis, histerismo, dolores de cabeza. Es el mas eficaz tónico del estómago e intestinos, después de las comidas, facilita la digestión y sustituye al café.

Venta: En Droguerías, Farmacias y Ultramarinos

Representante: D. Gonzalo González, Brasil, 14, primero.

## El conflicto de Amadora

### LOS AVIADORES PROCESADOS

LISBOA. — Está casi terminado el sumario que mandó instruir el ministro de la Guerra, contra los oficiales de aviación que se rebelaron en Amadora.

Los encausados han nombrado ya sus abogados defensores.

En la lista de testigos que han presentado los oficiales procesados figuran numerosos políticos muy conocidos.

A San Julián da Barra, donde los aviadores están presos, concurren diariamente gran número de personas.

## Los Somatenes

### UN TELEGRAMA DE PRIMO

MADRID. — El presidente del Directorio ha dirigido un telegrama a los capitanes generales de las distintas regiones, resolviendo algunas dudas sobre la organización de los Somatenes, cuyo reglamento será repartido en breve.

## Royo Villanova

### FORMA PARTE DE LA COMISION MEDICA

ZARAGOZA. — El rector de la Universidad Sr. Royo y Villanova ha recibido una invitación del director general de Sanidad para formar parte de la comisión médica que representará a España en el Congreso de Toulouse.

## Una bomba hace explosión en un banquete

### MUERTOS Y HERIDOS

LONDRES. — Comunican de Carlton que durante un banquete al cual asistía el gobernador de Indostán Merlin, un individuo lanzó una bomba de dinamita.

A consecuencia del atentado, resultaron 4 muertos.

Además hay numerosos heridos.

El dinamitero ha sido detenido.

## La guerra en Africa

### PARTE OFICIAL

Comunica el alto comisario al Ministerio de la Guerra que no ocurre novedad en ninguna de las zonas del protectorado.

## IMPORTANTE

Venta de toda clase de envases: fustes, bocoyes, medios bocoyes, pipas y medias pipas, envases propios para exportaciones de vinos.

## TONELERIA

### DE

Benjamin Cameselle Graña

Se vende leña y aserrín barato. Única casa en Galicia. — Concepción Arenal, 7.

## 10.000 duros "en el aire"

### LA POLICIA DETIENE A UN SUJETO QUE QUERIA ALCAZARIZARLOS

OVIEDO. — La policía detuvo por sospechoso a un sujeto llamado Antonio Arcoba Alonso.

Al ser registrado, se le encontró una carta de crédito por valor de 50.000 pesetas a nombre de Modesto Parejo, para cobrar en una entidad bancaria de Madrid o en el Banco Henero, de Oviedo.

El citado valor procede de la Habana y la policía descubrió que había sido robado en Cartagena al poseerlo.

Los autores del timo son dos carteristas valencianos, quienes encomendaron a Arcoba la misión de hacer efectivo el crédito.

## Ei "ras" de Abisinia

### SU VISITA AL PONTIFICE. CAMBIO DE REGALOS

ROMA. — El "ras" de Abisinia ha visitado al Pontífice.

Este le concedió audiencia a las 10:45 de la mañana.

En el cortejo que lo condujo a Vaticano figuraban diez automóviles.

Después de la entrevista, que tuvo lugar en la sala del trono pequeño, el "ras" y el Pontífice cambiaron valiosos regalos.

El "ras" confesó luego con el cardenal Sasparsi.

Después visitó la Basílica y el Colegio de Santa Marta.

## Fiestas en San Juan del Monte

Los días 23, 24 y 25 se celebrarán fiestas y romerías en San Juan del Monte, con el siguiente programa:

Día 23. — A las doce, salva de bombas y repique de campanas. A las seis de la tarde saldrá del Arenal la procesión con dirección a la ermita, amenizada por la banda de música de Porriño, que dirige don Casiano Pereira, y afamados gaiteros. Las visperas empezarán a las nueve, quemándose en la ermita un riado fuego de aire que terminará a las dos de la mañana. Gran iluminación eléctrica.

Día 24. — Diana por la banda de música y gaitas del país, que recorrerán las calles de costumbre. A las ocho, misa, y a las nueve saldrá la procesión con dirección a Lavadores. A las doce, misa solemne y fuego. Por la tarde, baile en la dehesa, que terminará a las dos.

Día 25. — Conducción de la imagen a Lavadores, y por la tarde baile campestre, terminando ésta a la hora de costumbre.

NOTA. — Los taberneros que deseen puestos que se dirijan a Arturo Alonso, en San Juan del Monte.

## Una alhaja que a poco "vue"la

### LA SEÑORA QUE LA ENCUENTRA DEBIA SER "AMNESICA"

BARCELONA. — Al paso de la procesión por la calle de Fernando se le cayó a una señora que presenciaba desde un balcón la comitiva religiosa un brazalete de brillantes y platino valorado en 150 mil pesetas.

La alhaja fué recogida por otra señora que, en silla, en dicha calle presenciaba la procesión.

Esta dijo a la dueña de la joya que se la llevaba en seguida.

La encargada de las sillas exigió a la ocupante el pago de aquélla, consistente en 150 pesetas; pero como no llevaba consigo dinero, dijo que iba a acercarse a una portería de la plaza de Urquinaona, donde pediría el dinero.

A la encargada le dejó en prenda un paraguas, pero aquélla vio como la señora se marchaba con la alhaja.

Denunció el hecho a la policía.

Dos agentes fueron a la plaza de Urquinaona, en donde estuvieron a la "olvidadiza" señora, que se llama Catalina Vallejo, recuperando la valiosa joya.

## Un semanario multado

### LA CAUSA DEL CASTIGO

BARCELONA. — El gobernador ha impuesto una multa de 500 pesetas al semanario "La Lucha", ecuménico pueblo de Rubí, por denuncia del delegado gubernativo de Tarasa.

La causa del castigo fué por haber campañas contra el alcalde y sus concejales.

## El asesinato de Matteotti

### UNA MANIFESTACION

BOLONIA. — Se ha celebrado una grandiosa manifestación de protesta contra el asesinato del diputado Matteotti.

Se pronunciaron discursos en tonos enérgicos pidiendo el castigo de los culpables.

### UN DUELO

ROMA. — El comandante "Reddy", que dimitió ayer el cargo de jefe de Negociado de prensa del fascismo, ha enviado los padrinos a Forni, a consecuencia de unas discusiones periodísticas suscitadas por el asesinato del diputado Matteotti.

### UNA PROTESTA

PARIS. — En la cámara se aprobó una moción protestando contra el asesinato del diputado Matteotti y reprobando todos los rímenes políticos.

### UNA DIMISION COLECTIVA

ROMA. — El Directorio fascista ha aceptado la dimisión colectiva de la oficina de la Prensa, habiendo sido nombrada interinamente, una comisión administrativa, para que siga funcionando.

### MANIFESTACION PROHIBIDA

PARIS. — La delegación socialista pidió autorización al Ministerio del Interior, para una manifestación de protesta por la muerte de Matteotti.

El ministro no consintió más que la celebración de un mitin, y lijo que solo permitiría la concentración de manifestantes en los bulevares exteriores.

## HOY SÁBADO (Día 21 de Junio)

## FESTIVAL

de 4 tarde a 1:30 madrugada

## Las Cabañas

Restaurant de LAS CABAÑAS

A cargo de los Sres. LOPEZ y MONROY

SERVICIO A LA CARTA

Vinos y licores de marcas acreditadas

Cerveza en botellas.

Se reciben encargos para banquetes y "lunchs".

El lugar más excelente para la celebración de las fiestas de bodas, Orquesta, Jardín de recreos.

Consultar precios en la "Confitería Suiza", y en restorán Internacional (bajos del Café Colón).

# PUBLICIDAD ECONOMICA

**TRASPASO UNA TABERNA** con cinco camas, tres medios bocoyes, en la mitad de su valor. Otra con hospedaje en módico precio y en buenas condiciones. Informarán en Cervantes número 23. — 73

**UN PERRO (CACHORRITO)** blanco con pintas marrón y pelo rizado, se perdió el domingo 15 del corriente. Lleva un collar de cuero al cuello. Se gratificará a quien lo entregue a su dueño en Urzáiz, 8, bajo. — 47

**PAPEL MANILA, SUPERIOR** para servir de la importante fábrica Vda. de Miguel Gonzalez, de Alcoy. Tamaño, 62 x 86. Precios: Balas de 20 resmas, 109 pesetas; balas de 10 resmas, 57 pesetas. Clase primera, satinado una cara, 120 y 64 pesetas. Pida muestras y precios a D. L. RIVERA a esta Administración. — 41

**PENSION "LA PERLA DE GALICIA"**. Creada especialmente para el servicio a domicilio y abono para pensionistas estables. Co midas a la carta y por abono desde 125 pesetas. Pensión completa, desde 150 pesetas, casa espléndidamente situada en lo más céntrico de la población. Comedor con mesas independientes y balcones a la calle del Príncipe. Príncipe, 30, segundo (casa "Singer"). Teléfono número 421 — 41

**SE VENDE un motor de tres caballos y un taladro propio para herrero.** Razón: Pi y Margall, 73, marmolería — 208

**GRAN GANGA! REGISTRADORA** Nacional, nueva, se vende. Informarán de doce a tres en Elduayen, 20, primero. — 250

**TALLER DE AFINACION Y REPARACION** de Pianos, Armoniums y Gramófonos. — Tres Portiñas, 41. — 246

**PROFESOR DE SEGUNDA ENSEÑANZA** e idiomas. Razón: Ateneo, Plaza de la Constitución, número 3, primero. — 273

**SE ALQUILA un segundo piso** con cuarto de baño, en Falperra, 42, y un primero y bajo, de reciente construcción en la calle de Chile. Informará: Ulpiano Moldes, Romil, 37 — 44

**TRASPASO POR ENFERMEDAD** de una persona de mi familia, mi negocio de ultramarinos, con vivienda en el mismo, lo cual supone una gran economía con muy pocos gastos y una clientela acostumbrada a pagar al contado. Se responde de las ventas por ser una de las casas que mas vende y el sitio donde está establecida no puede ser mejor, la persona que por poco capital quiera adquirirla dirijase a la calle Carral núm. 10, hojalatería, de 11 a 1 y de 6 a 8. — 47

**SE VENDE un piano marca** Charrrier y una máquina "Singer", todo casi nuevo. Informes, Carral, 10, 1.º — 41

**UNA HABITACION** amueblada, con pensión o sin ella. Se venden dos botas varas y un balandro y dos faroles. Razón, Arenal, número 80 — 66

**NUOVO PLANCHADOR.** SE LIMPIAN y planchan trajes quedando como nuevos a precios sumamente económicos. Elduayen y Sombrederos, núm. 40, primero, derecha. — 48

**MUCHACHA SE NECESITA** QUE sepa de campo y algo de costura a máquina. Razón en esta Administración. — 58

**TRASPASO URGENTE.** POR TENER que ausentarse su dueño se traspasa una acreditada fonda, de dos pisos con habitaciones y balcones a la calle. Poco capital. En el bajo taberna con clientela. Informará el dueño del hotel "La Villa de la Estrada", Lepanto, 24, Vigo. — 48

**SOLAR SE VENDE EL MEJOR** situado en la Avenida Sanjurjo Badía (Calzada). Darán razón: López de Neira, 38, bajo. — 60

**EL UNICO NEGOCIO HOY.** En inmejorables condiciones se traspasa el Bar-Restaurant, más acreditado de Vigo. Escogida clientela. Ventas de 500 a 600 pesetas diarias. Utilidad mensual de 800 a 1.000 pesetas. No admito corredores. Razón: A. Gallego, Cervantes, 4, 1.º, de una a tres. No compren ni vendan negocios sin avisarme — 63

**SE ALQUILA un bajo propio** para garage o comercio y vivienda. Informarán: Traviesas, frente al Parque del Casino — 61

**HOJAS para máquinas de** afeitar, de acero puro, Solingen, a doce pesetas gruesa. Remita 6 pesetas en giro o sellos y recibirá seis docenas como muestra. Depositarlo: D. L. Rivera, Urzáiz, 7, bajo. — 66

## PARQUE VIGUES

Todos los domingos, si el tiempo no lo impide, se celebrará en el espléndido que de la finca de San Roque, un

# Gran baile Campestre

abierto al público por la mañana de 9 a 12, celebrándose un concurso de llave con grandes premios.

Por la tarde de 4 a 10 de la noche GRAN BAILE amenizado por una nueva y afinada banda de música, compuesta de 10 profesores y una gaita del país.

ESPLÉNDIDA ILUMINACIÓN ELÉCTRICA

## Pancada, Moraes & C.ª

### BANQUEROS

Operaciones de Cambio, de Crédito y Bolsa

Casa Central: LISBOA

Cambios Compra y venta de toda clase de giros, billetes y monedas.

MONEDAS DE ORO

Títulos: Compra y venta de títulos Portugueses, Españoles, Brasileños, Chilenos, Uruguayos, etc.

Cuponos: Pago y cobro de toda calidad de cupones en Pesetas, Libras y Escudos.

Depósitos en cuenta corriente y a plazo en monedas de todos los países con intereses corrientes.

Giros y Cartas de Crédito, sobre todos los países.

Esta casa tiene Filial en Vigo, Colón 21, donde se dan todos los informes 141

## Gumersindo García — MAQUINARIA — Urzáiz, 30-VIGO

Máquinas para trabajar metales. Tornos mecánicos. Limadoras. Cepilladoras horizontales. Fresadoras. Máquinas de taladrar. Sierras para metales. Taladros eléctricos portátiles. Pulidoras. Fraguas. Ventiladores. Piedras de esmeril. Herramientas de mano.

∴ Grandes existencias ∴

VIGO: Urzáiz, -GIJÓN, 30.-Marqués de San Esteban, 50.-MADRID. Bárbara de Braganza, 10.-BARCELONA, Fontanella, 18.-BILBAO: Berástegui, 4

## Aviso al público de Cangas

Con el fin de ofrecer las mayores facilidades al público que se propone asistir a las funciones que la compañía Granieri celebrará desde hoy en el Teatro Tamberlick, se establece un servicio de vapores ABSOLUTAMENTE GRATIS, que saldrá de Cangas a las..... de la noche y regresará de Vigo media hora después de terminada la función.

Para poder utilizar el vapor, cada pasajero debe adquirir en la taquilla de Cangas una tarjeta y su importe de UNA PESETA le será descontado en el teatro al tomar la localidad que desee.

# SERVICIOS MARITIMOS

## (NAVEGACION Y PESCA)

### Puertos gallegos Movimiento de buques

**VIGO**  
"La Coruña"  
Procedente de Hamburgo fondeó en bahía este trasatlántico alemán de la Compañía Hamburguesa. Conducía 500 pasajeros en tránsito. Embarcó 70 en Vigo. Fué despachado con destino a Buenos Aires.

El "Holm"  
De Buenos Aires y escalas entró en nuestro puerto dicho trasatlántico alemán de la Compañía Hugo Stinnes, con 160 pasajeros en tránsito y 31 para Vigo. Se despachó para Hamburgo.

Buques de cabotaje  
El vapor de nacionalidad noruega "San Miguel", entró en puerto procedente de Santander, con carga general. Fué despachado con destino a Oporto.

De Hamburgo, con carga general, entró en nuestro puerto el vapor alemán "Hermann Burmester". Se despachó para Oporto.

Con carga general entró procedente de Huelva, el vapor español "Pérez Pujol".

De Noya, con carga general, entró el vapor español "Fernando Cardona".

Con destino a Barcelona y escalas fué despachado el vapor de nacionalidad española "Cabo Santa Pola".

### C. Sud-Atlantique

Chargeurs Reunis  
Vapores de gran lujo extra-rápidos.

Para Lisboa, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices:  
20 de Julio LUTETIA  
17 de Agosto MASSLIA

Admitiendo pasajeros de gran lujo, primera, segundo, segunda intermedia y tercera clase.  
Precio del billete en tercera clase..... 482'80

#### VAPORES RAPIDOS

Para Lisboa, Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores rápidos a doble hélice:

30 de Junio EUBÉE  
10 de Julio GROIX  
20 de Julio BELLE-ISLE  
28 de Julio HOEDIC

#### PRECIOS

Tercera preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación ..... 616'80

Tercera oriente con comedores y salón de conversación ..... 452'80

No disponiendo esta Agencia mas que de 12 literas de tercera clase en camarotes en el vapor LIPARI, se ruega a los pasajeros que deseen ocupar alguno, que lo pidan con la mayor anticipación posible.

NOTA: Niños menores de 2 años GRATIS. De 2 a 10 años, medio pasaje. De 10 en adelante, pasaje entero.

Para mas informes dirigirse a los Agentes generales en España:  
**ANTONIO CONDE E HIJOS**  
Apartado núm. 14.—VIGO

### Nelson Lines

PROXIMAS SALIDAS  
Para RIO DE JANEIRO, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES.  
6 de Julio, HIGHLAND PRIDE  
20 de Julio, HIGHLAND PIPER  
3 de Agosto, HIGHLAND ROVER  
17 de Agosto, HIGHLAND GLEN  
31 de Agosto, HIGHLAND LADDIE  
14 de Septiembre, HIGHLAND LOCH

Admitiendo pasajeros de primera, intermedia y tercera clase. De diez años en adelante pasaje entero. De dos a diez años no cumplidos, medio pasaje. Niños menores de dos años, gratis.

Los pasajeros de primera clase e intermedia (antigua segunda) encontrarán excelente acomodación en estos vapores debiendo solicitar sus pasajes con toda anticipación y depositando el 50 por ciento de su importe.

Al solicitar pasaje debe remitirse a esta Agencia la cantidad de 250 pesetas por plaza, como depósito de garantía y el pasajero no debe ponerse en camino hasta tener aviso de que queda reservada.

NOTA.—El coste de los visados de los respectivos consulados, se rá por cuenta de los pasajeros. Para más informes, dirigirse a los Consignatarios:  
**ANDRES FARISA S. en C.—VIGO**  
Apartado núm. 54

### The Liverpool Brazil & River Plata

STREAM NAVIGATION CO.  
(Lampport & Holt Line)

El 20 de Junio de 1924 saldrá del puerto de VIGO el vapor correo

### "HOLBEIN"

Precios del pasaje en 3.a clase  
En litera corriente, plas. . . 462'80  
En camarote cerrado, . . . 482'80

De diez años en adelante, pasaje entero; hasta 2 años GRATIS

Pueden reservarse pasajes anticipadamente haciendo en la Agencia del a Compañía, al solicitarlos, un depósito de pesetas 125, por cada pasaje.

Los pasajeros después de obtenida la plaza, deben presentarse en est Agencia, con cinco días de anticipación a la salida del vapor, provistos de la documentación que previenen las disposiciones vigentes.

Para más informes, dirigirse a los Consignatarios de la Compañía en VIGO:  
Sres. HIJOS DE J. BARRERAS

### Lloyd Norte-Alemán

BREMEN

SERVICIO REGULAR DE VAPORES CORREOS RAPIDOS EN TRES ESPASA Y SUD AMERICA. Directamente para LISBOA, RIO DE JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los rápidos vapores correos alemanes de gran porte:

26 de Junio GOTHIA  
Precio, pesetas ..... 462'80

2 de Julio SIERRA GORDOBA  
Precio pesetas, ..... 482'80

17 de Julio WESER  
Precio pesetas, ..... 472'80

7 de Agosto SIERRA NEVADA  
Precio, pesetas, ..... 472'80

14 de Agosto KOELN  
Precio, pesetas, ..... 462'80

Los vapores "SIERRA", admiten pasajeros de primera y tercera. Los demás únicamente de intermedia y tercera.

#### CLASE INTERMEDIA

Esta clase está situada en el centro del barco, reuniendo por ello grandes comodidades ya que no hay a bordo otra superior. Las comidas son selectas y muy variadas.

TIENE SU CUBIERTA APARTADA, FUMADOR Y UN SALON DE CONVERSACION. LAS COMIDAS SON ABUNDANTES Y MUY VARIADAS.

#### TERCERA CLASE

Todos los pasajeros de esta clase dispone de UN AMPLO COMEDOR, FUMADOR Y UN SALON DE CONVERSACION.

Las comidas son abundantes y muy variadas, SIENDO SERVIDAS POR CAMAREROS UNIFORMADOS.

Plazas disponibles en camarotes cerrados: Diez en cada vapor.

PARA MAS DETALLES INFORMAR AL AGENTE GENERAL PARA ESPAÑA DE LA COMPAÑIA

**LUIS G. REBOREDO ISLA**  
VIGO, GARCIA OLLOQUI, 2.—VILLAGARCIA, MARINA, 14.  
Buenos Aires, Cangallo, 838

### Mala Real Inglesa

Vapores correos ingleses

Línea de América del Sur  
PROXIMAS SALIDAS DEL PUERTO DE VIGO para Pernambuco, Bahía, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

29 de Junio ANDES.  
13 de Julio ARLANZA

Precio del pasaje en 3.ª clase  
De 2 a 10 años plas. . . 245'30  
De 10 años en adelante plas. . . . . 482'80

Precio en camarote cerrado  
De 2 a 10 años plas. . . 255'30  
De 10 años en adelante plas. . . . . 502'80

Admite pasajeros de primera, segunda y tercera clase para todos los puertos arriba citados.

El vapor ANDES no hace la escala de Bahía.

Plazas en camarote cerrado para el vapor Andes, 31.

Estos vapores hacen el viaje de Vigo a Buenos Aires en 17 días.

Vapores de regreso  
Para Inglaterra, saldrá del puerto de Vigo  
28 de Junio ARLANZA.

Salidas de Villagarcía  
Para Rio de Janeiro, Santos y Buenos Aires:  
2 de Julio DESEADO.  
16 de Julio DARRO.

Precio del pasaje en 3.ª clase  
De 2 a 10 años. . . . . 240'10  
De 10 en adelante. . . . . 472'60

Los pasajeros necesariamente tienen que presentarse en los puertos de embarque TRES días de anticipación al anunciado para la salida de los vapores.

Salidas regulares de vapores para pasajeros de todas clases de Southampton y Cherburgo, para Nueva York

Para toda clase de informes respecto a fecha de salida, precios de pasaje, etc. dirigirse a los Agentes de la Compañía:  
En La Coruña señores Rubine e Hijos. En Vigo y Villagarcía, al Agente general en el Norte de España ESTANISLAO DURAN. Correspondencia: Apartado número 75.  
En Madrid, Sres. MAC ANDREWS & C.  
Marqués de Cubas, 21.



### Compañía Naviera STINNES

(Hugo Stinnes Linien)  
HAMBURGO

Servicio regular de vapores correos alemanes de Vigo al Brasil y Rio de la Plata

#### PROXIMA SALIDA

22 de Julio

#### "ARTUS"

(primer viaje)

para Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires. Admitiendo pasajeros de tercera clase con camarote y tercera clase usual.

Precio en tercera con camarote, plas. . . 482'80  
Precio en tercera usual . . . . . 462'80

Como el número de plazas en camarote es limitado se ruega a los señores pasajeros de pedir su reserva con la mayor anticipación posible.

Obtenida la garantía del pasaje los pasajeros deben presentarse en esta Agencia con cuatro días de anticipación a la salida del buque, a fin de poder cumplir con todos los requisitos de la Ley.

El importe de los respectivos visados consulares es por cuenta de los pasajeros.

#### VIAJES DE EXCURSION

por el vapor General San Martín.

#### AL CABO NORTE

Del 2 de Julio hasta el 21 de Julio.

#### A SPITZBERGEN

Del 27 de Julio hasta el 20 de Agosto.

Para más informes dirigirse a la Agencia general en España:  
**MARIANO LLORENTE**  
Sección Marítima.  
Núñez, 2.—Tel. 584.—VIGO  
Telegramas: STNAVIGAR

### Red Star Line

COMPANIA DE NAVIGACION BELGO-AMERICANA

Servicio rápido de vapores correos

#### VIGO-CUBA

Directamente para la Habana, saldrá de Vigo el 2 de Junio, el magnífico y acreditado vapor correo

Admitiendo pasajeros de tercera clase en camarotes cerrados de 2, 4 y 6 plazas.

Precios de 3.a en camarote  
Pasaje entero pis. . . . .  
Medio pasaje pis. . . . .  
Cuarto pasaje pis. . . . .  
(Incluidos todos los impuestos)

Este buque trae disponible para el puerto de Vigo en este viaje, 700 plazas en camarotes cerrados de 2, 4 y 6 literas.

IMPORTANTE.—Los vapores de esta Compañía están especialmente construídos para la conducción de pasajeros de tercera clase y ofrecen a éstos, por lo tanto, el máximo de comodidades. Todos los camarotes de 3, 4 y 6 plazas, que se facilitan, sin aumento de precio y tienen a su disposición todo el buque. Dispone además, de espléndidos comedores, salas de recreo y asco. La comida es abundante y condimentada a la española.

Se reservan plazas firmes, previo depósito de cien pesetas cada una.

Los pasajeros deben presentarse en esta Agencia con la documentación en regla, cuatro días antes de la salida del vapor, para poder cumplir con los requisitos de la Ley.

Para mas informes, dirigirse al Agente General en España:  
**A. CARDONA-VIGO**  
Victoria, 84.—Teléfono, núm. 100  
Telegramas: CARDONA

### Compañía Trasatlántica

Para RIO DE JANEIRO, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES, saldrá de VIGO el 3 de Julio el vapor correo

#### "SAN CARLOS"

en combinación con el rápido y lujoso trasatlántico

#### "VASCO NUÑEZ DE BALBOA"

Admite pasajeros de todas clases.  
Precio del billete en tercera ordinaria:

Desde 10 años en adelante 482'60  
De 2 y menores de 10. . . 220'10  
Niños menores de 2 años gratis.

Reserva de localidades.—A los pasajeros de tercera ordinaria les serán reservadas previo depósito en esta Agencia de 100 pesetas y los de primera y segunda mediante una garantía correspondiente al 25 por ciento de sus importes.

Para tener tiempo a tramitar todos los requisitos que determinan las vigentes disposiciones de emigración, es necesario que los pasajeros se presenten en esta Agencia con cinco o más días de anticipación a la fecha de salida del vapor.

Estos vapores están dotados de los adelantos y confort que exigen los de más reciente construcción para proporcionar a los pasajeros un viaje rápido con toda clase de comodidades, abundancia y trato esmerado.

### Línea de Filipinas y puertos de China y Japón

El 29 de junio saldrá de Vigo el vapor correo

#### LEGAZPI

para Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia y Barcelona, desde cuyo puerto seguirá a Port-Said, Suez, Colombo, Singapur, Manila, Hong-Kong, Yokohama, Kobe, Nagasaki, Shanghai y Hong-Kong, admitiendo pasaje y carga para los expresados puertos.

#### RIESTRA Y CIA.

Apartado de Correos núm. 13

### P. S. N. C. Compañía del Pacifico

Vapores correos de tres hélices SALIDAS REGULARES DE VIGO, PARA LOS PUERTOS DEL BRASIL, URUGUAY, ARGENTINA, CHILE, PERU, ECUADOR, PANAMA Y CUBA

LÍNEA DEL BRASIL, RIO DE LA PLATA, CHILE, PERU  
(Vía Estrecho de Magallanes)

Saldrán de este puerto los vapores siguientes:

9 de Septiembre ORTEGA  
En el ORTEGA plas. . . . . 462'80  
En camarote cerrado. . . . . 482'80

Admitiendo pasajeros de primera, segunda y tercera clase, para Rio de Janeiro, Santos, Montevideo, Buenos Aires, Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaiso, Coquimbo, Antofagasta, Iquique, Arica, Molleto y Callo, así como carga para los puertos de la Patagonia (con transbordo en Punta Arenas), Pisco y Guayaquil, con reconocimiento directo desde Vigo.

Precios en tercera clase, para Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires:  
ORTEGA . . . . . 462'80

Acomodación en camarotes cerrados, 50 camas.

#### LÍNEA CUBA, PANAMA, PACIFICO (Vía Canal de Panamá)

Próximas salidas:  
24 de Junio ORITA  
29 de Julio OROYA

Admitiendo pasajeros de primera, segunda y tercera clase, para los puertos de la Habana, Panamá, Pacifico y Chile.

#### Precios para la Habana

ORITA	OROYA
1.ª plas. 1.600	1.ª plas. 1.600
2.ª " 865	2.ª " 865
3.ª " 300	3.ª " 300

Incluidos todos los impuestos. Los pasajeros deberán presentarse en esta Agencia, con cuatro días de anticipación a la fecha de salida.

#### LÍNEA DE LIVERPOOL

Para la Rochelle, Palmes y Liverpool:  
23 de Junio OROPESA

Para más informes dirigirse a los Agentes de la Compañía:  
**SOBRINOS DE JOSE PASTOR**  
VIGO

### Línea Pinillos

El 21 de Junio de 1924 saldrá del puerto de VIGO directamente para HABANA el rápido y acreditado vapor correo español

#### "INFANTA ISABEL"

admitiendo pasaje de primera, segunda, segunda económica y tercera ordinaria.

#### Precio del pasaje (incluidos los impuestos)

En primera plas. . . . . 1.850.—  
En segunda . . . . . 1.278.—  
En 2.ª económica. . . . . 978.—  
En 3.ª ordinaria. . . . . 424.—  
Medio de 5 a 10 años. . . . . 224.—  
Cuarto de 2 a 5. . . . . 124.—

Niños hasta dos años no cumplidos: uno gratis por familia.

Ofrece este vapor higiénica acomodación en amplios departamentos, esmerado trato y comida buena y abundante.

La conducción del pasaje y sus equipajes a bordo es por cuenta de la Compañía.

Los emigrantes que quieran asegurar plaza se servirán escribir directamente a esta Agencia remitiendo CIEN PESETAS o más, de las que se le mandará recibo a cuenta del pasaje.

Para tener tiempo de cumplimiento los requisitos de las disposiciones vigentes es preciso que los pasajeros se presenten en esta Agencia, con toda la documentación en regla, CINCO días antes del fijado para la salida del vapor.

Para más informes dirigirse a sus CONSIGNATARIOS:  
**J. RIBAS E HIJOS, LDTA.**  
Colón, 5 VIGO

### C. Generale Trasatlantique

LÍNEA RAPIDA DE CUBA Y ESTADOS UNIDOS

Para la HABANA y HOUSTON saldrá de VIGO, el día 17 de Julio el magnífico y rápido vapor:

#### "CAROLINE"

Admite pasajeros de cámara tercera clase de preferencia y tercera clase corriente.

#### PRECIOS

Pesetas.  
A la Habana, tercera clase, pesetas 300'50.  
Idem tercera preferencia, 604'05.  
Idem cámara, 1.088'15, 1.138'15 y 1.163'15.

A Houston, tercera clase, 482'75 pesetas.  
Idem, tercera preferencia, 787'05.  
Idem, cámara, 1.198'15, 1.223'15 y 1.248'15. Más ocho dólares de impuesto americano.

NIÑOS.—Menores de dos años, gratis. De 2 a 5 años, cuarto pasaje. De 5 a 10 años, medio pasaje. De diez años en adelante, pasaje entero.

#### Línea extrarrápida de Cuba y Méjico

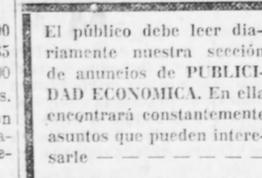
Directamente para la HABANA y VERACRUZ, saldrán de VIGO los rápidos y magníficos vapores correos franceses de gran porte:

7 de Septiembre, CUBA  
7 de Octubre, ESPAGNE  
7 de Noviembre, LAFAYETTE  
7 de Diciembre, CUBA

Se reservan camarotes de lujo, primera y segunda clase, mediante la garantía del 25 por 100 de su importe.

Para informes, dirigirse a los Agentes en Vigo:  
**ANTONIO CONDE, HIJOS**  
Calle de Luis Taboada, 4.—Apartado número 14.

#### El público debe leer diariamente nuestra sección de anuncios de PUBLICIDAD ECONOMICA. En ella encontrará constantemente asuntos que pueden interesarle



Revista comercial ilustrada de ibero americana  
Suscribase usted

### "COMPAÑIAS HAMBURGUESAS"

Servicio fijo rápido de vapores correos

Hamburgo Sud-Americana  
Línea extra-rápida: De Vigo para Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires (vía Lisboa).

20 de Julio ANTONIO DELFINO  
26 de Agosto CAP NORTE.

Precio en 3.a corriente. . . 482'80  
Precio en 3.a especial. . . 557'80

Línea directa. — De Vigo para Rio de Janeiro, Santos, Rio Grande do Sul, Montevideo y Buenos Aires.  
1.ª de Julio VILLAGARCIA.  
17 de Julio VILLAGARCIA.

Plazas disponibles en camarotes.  
Vapor ANTONIO DELFINO, 12 plazas.

Vapor VIGO, 12 plazas.  
Precio en 3.a corriente. . . 462'80  
Precio en 3.a especial. . . 482'80

Plazas disponibles en camarotes.  
Vapor CAP NORTE, 16 plazas Id. LA CORUSA, 12 idem.

#### Hamburg-Amerika-Linie

Línea rápida: de Vigo para Rio Janeiro, San Francisco do Sul, Montevideo y Buenos Aires:  
14 de Julio WUTTEMBERG  
14 de Agosto BADEN.

Precio en 3.a corriente. . . 482'80  
Precio en 3.a especial. . . 502'80

Plazas disponibles en camarotes.  
Vapor WUTTEMBERG, 12 plazas.

Línea rápida: De Vigo para la Habana, Veracruz y Tampico.  
4 de Julio TOLEDO

Precio en 3.a a la Habana, pesetas . . . . . 300.—  
Precio en tercera a Méjico pesetas . . . . . 482'75

Los menores de 2 años serán transportados gratuitamente. IMPORTANTE.— Todos esos vapores ofrecen a los pasajeros de 3.a, instalaciones modernas y poseen amplios comedores / adecuadas cubiertas de paseo para todos los pasajeros.

Es necesario que todos los viajeros se presenten en esta Agencia con TRES días de anticipación a la salida de los vapores para poder cumplir con los requisitos de la Ley de Emigración. Para más informes, dirigirse a los Agentes en Vigo:  
Sucesores de Enrique Mulder Sdad. Ltda.  
Avenida Montero Rios, 71.—VIGO

### Holland America

Línea de ROTTERDAM

Servicio regular de vapores entre los puertos del Norte de España y los de Cuba y Méjico

Próximas salidas de Vigo para a Habana, Veracruz y Tampico,  
5 de Julio EDAM  
8 de Julio LEERDAM

Admitiendo pasajeros de cámara, segunda económica y tercera clase.  
PRECIO DEL PASAJE  
En 3.a para Cuba plas. . . 424.—  
En 2.a económica id. . . . 850.—  
En 3.a para Méjico. . . . 482'75  
En 2.a económica id. . . . 925.—  
Veracruz-Tampico, plas. 482'75. (Incluidos todos los impuestos)

Para toda clase de informes, dirigirse a los Agentes Generales en España.  
**JOAQUIN DAVILA y Cia.—VIGO**

### Lloyd Real Holandés

AMSTERDAM  
SERVICIO DE VAPORES A LOS PUERTOS DEL BRASIL Y LA PLATA

Para Lisboa, Las Palmas, Pernambuco, Bahía, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, se despacharán de este puerto los vapores siguientes:  
29 de Junio ORANIA  
Precio en 3.ª clase . . . . . 482'80

20 de Julio GELRIA  
10 de Agosto ZEELANDIA  
11 de Agosto ORANIA  
21 de Septiembre GELRIA

Vapores de regreso  
Para los puertos de Southampton, Cherburgo, Amsterdam, saldrán de Vigo:  
3 de Julio FLANDRIA  
24 de Julio ZEELANDIA  
14 de Agosto ORANIA  
4 de Septiembre GELRIA  
25 de Septiembre ZEELANDIA

NOTA: El importe de los visados de los respectivos consulados es de cuenta de los pasajeros.

Para toda clase de informes al Agente general de la Compañía, en España:  
**Raimundo Mellin y Compañía SUCURSAL**  
Director-Gerente D. Cefelino Mellin  
Oficinas: Montero Rios, 1.—VIGO

###

